夜桜四重奏

ヨザクラカルテット

Quartet of cherry blossoms in the night

ヤスダスズヒト

11

シリウスKC

SKC

ヨザクラカルテット

夜桜四重奏 11

ヤスダスズヒト

講談社

9784063763058

雑誌 42833-05

ISBN978-4-06-376305-8

C9979 ¥600E (0)

1929979006006

シリウスKC　講談社

定価：本体600円（税別）

彩の町・桜新町を舞台に巻き起こる幻桜奇譚

妖（あやかし）たちが闊歩（うろうろ）する桜並木の町。続発する奇怪な事件に立ち向かうは
女子高生町長のヒメ、言霊使いのことは、猫耳娘のアオ、そして一般人の棋名
ヒメたちのまさかの箱根旅行、そして留守を預かる翡翠やミナカナや警察の面々
そんなタイミングでワーッと攻めて来たのは・・・
ヤスダスズヒトが放つ新感覚ハートフル×アクション、ここまできました11弾!!

Quartet of cherry blossoms in the night

タイトル題字

嘉藤智美

ヤスダスズヒト

http://twitter.com/suzopin
SUZUHITO YASUDA

相変わらず家にこもって仕事ばかりしているので、
気分転換の手段をいろいろ模索しています。

最近始めたのがピアノ。
と言っても昔やっていたので再開と言う感じなのですが、あの頃は
嫌々ピアノ教室に通っていました。

なのに大人になった今、ニコニコしながら運指の練習をするB々。
こんな事なら昔、もっと真面目にやっておけば良かったと思います。

http://www.suzuhito.com/

AWA

シューティングスターカルナバルside 夜桜四重奏(既刊4刊)
シューティングスタービバップ sideデュラララ!!(アスキー・メディアワークス刊)

ヤスダスズヒト初画集"シューティングスター" NOW ON SALE!!

シリウスKC
376305-8

夜桜四重奏～ヨザクラカルテット～11 ／ヤスダスズヒト

装幀・ヤスダスズヒト

限定版アニメSEASON1

堂々完結!!

限定版第1[illegible] (税込)

ヤスダスズト

講談社

夜桜四重奏

Quartet of Cherry Blossoms in the Night

SKC
シリウスコミックス

ヨザクラカルテット

11

ヤスダスズヒト

講談社

夜桜四重奏11

ヤブヲカスミヒト

桜新町のわんぱく女子高生ツンヘコ掴食い妖怪マフラーお笑い好き町長。
最近は料理の勉強を始め、まさに自給自足状態。
でもやっぱり一番は秋名の作るごはんだそうです。

てゃんでぃ

槍桜（やりざくら） ヒメ

『比泉生活相談事務所』の所長。
勤務時間の2割が所員、ヒメへのまかない作りの時間に
消えていくのでよく残業してます。

比泉（ひいずみ） 秋名（あきな）

Quartet of cherry blossoms in the night

桜Days

CHARACTER PROFILE

七海（ななみ）アオ

『比泉生活相談事務所』の所員。
ヒメの麺好きと同じくらい、常軌を逸したご飯党。
両雄並び立つとはこのことか。

五十音（いそね）ことは

『比泉生活相談事務所』のバイト。
眼鏡、百合、巨乳と色々なオプションがつきながらも
面々の中で一番サッパリした性格。

岸（きし）恭助（きょうすけ）

ヒメの秘書でありお目付役（監視員）
ヒメと桃華、2人を常に見てあかないと
いけないので中々大変な毎日。

岸（きし）桃華（とうか）

恭助の妹で、通称鬼兄妹の妹。
なんだかんだで一番女子高生らしい毎日を送ってます。
今は合気道、昔は弓道をやってました。

比泉（ひいずみ）円神（えんじん）

比泉一族分家筋比泉円龍の末裔。
アオの兄ギンの身体を乗っ取り、
七郷を開花させ次元融合を企む。

土夏彦 八重（しなつひこ やえ）

桜新町の土地神。
よくうろうろしてるのであまり威厳はない

土夏彦 雄飛（しなつひこ ゆうひ）

区を取りまとめる土地神兼区長。
中身はただのエロいおじさん

レ・じゅり・F

妖怪医兼アイドル。
最近芸能活動は控え気味

マリアベル

雄飛の秘書。
いつもコスプレさせられてるが
本人も楽しんでる御様子。
じゅりのおばあちゃん。

F・らびゅ

じゅりの妹。
魔女でマジシャンで
シスターコンプレックス

観月 獅堂（みづき しどう）

警官だけどみんな忘れがち。
ミナカナのお守でおおいそがし

館林 火奈（たてばやし かな）

館林 水奈（たてばやし みな）

人魚と吸血鬼のハーフの双子。
水に濡れると成長する

東 鈴（あずま りん）

ラーメン屋の店員でキョンシー。
いつもさぼってるようで、
意外とちゃんとしてるけど
さらわれて帰ってきました。

狂巻 さくろ（くるまき）

鈴の元マスターの死霊使い
鈴を連れ戻すため桜新町を襲ったが、
うまいこと殺ってもらって改心しました。

元老院

伊予 薄墨（いよー うすずみ）

雲舟 雲珠（くもぶね うず）

盛岡 枝垂（もりおか しだれ）

椎名（しいな） のり子（こ）

OUTLINE あらすじ

ずっと町内でわやわややるかと思いきや、奇跡の箱根編突入
しかしその頃、残された町の面々は・・・

77

御池重走

作画 ミヤ
原作 ミヤ

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

YOZAKURA QUARTET

CXC

THE 57TH NIGHT:
THE MOUNTAIN PASS TOWN

TRANSLATION: 「♥」 - TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: RAVONA - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

YOU'RE ALL GOING THERE?

HUH? HAKONE?

T/N: Hakone is one of the most popular Hot Spring resorts in Japan.

A HOT SPRING... THAT SOUNDS GREAT.

SO NICE

SIGH

AS.. AS MAYOR, I HAVE TO COMPLETE ALL OF MY DUTIES FOR THE TOWN, SO..

WILL YOU BE COMING TOO, HIME?

I WON THE TRIP IN A LOTTERY!

...ALRIGHT.

YOU HAVEN'T HAD A BREAK IN A WHILE...

I'LL ADJUST YOUR SCHEDULE TO FIT IT IN.

YOU CAN JUST TAKE CARE OF EVERYTHING WHEN YOU COME BACK

OH, IT'S YAE-SAN

BZZZT

MYSELF AND TOUKA ARE GOING AS WELL.

YAY!

OH GOOD,

LOOKS LIKE IT'LL BE CLEAR ALL WEEKEND

Just like how every once in a while this guy has to rely on the police after he messes up while trying to cook!

YOU NEVER SAY NICE THINGS ABOUT ME

I'LL CHECK THE WEATHER FORECAST

HELLO WHAT? A REQUEST?

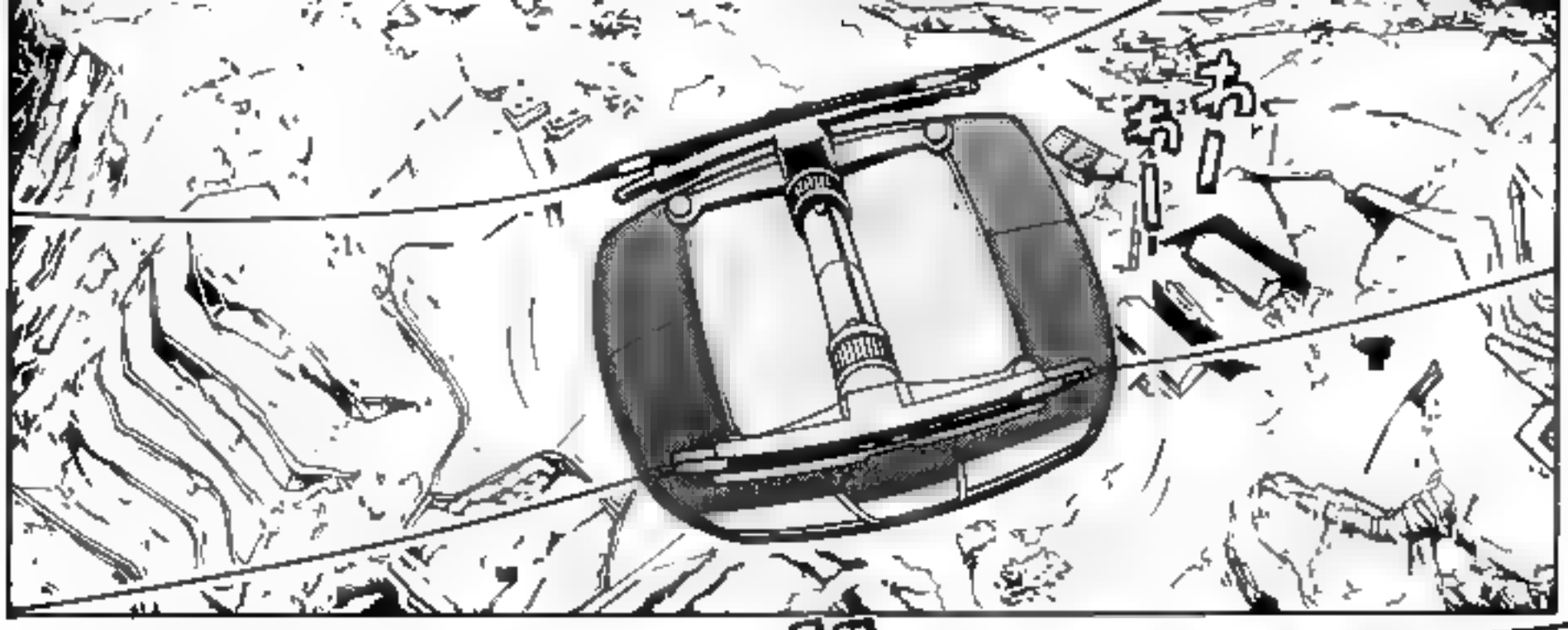
THE TOWN WILL BE FINE WHILE YOU'RE GONE, IT'S GOOD TO TAKE A BREAK EVERY ONCE IN A WHILE

SURE

That's right!

THE WEATHER'S GREAT, NOT A SINGLE CLOUD IN THE SKY

#57 THE *MOUNTAIN PASS TOWN*


ガー!!

QUIT CRYING OR ELSE YOU'LL GET VIOLENT! YOU CAN USUALLY JUMP HIGHER THAN THIS ANYWAY!
SO YOU SHOULD BE USED TO THIS!
ガー!!
SCARY---! WE'RE TOO HIGH UP! IT'S SCARY ---!!
!!

THUD
ドン
OH, RIGHT YAE-SAN ASKED ME TO DELIVER THIS TO THE INN

HEY, AKINA
WHAT'S THE DEAL WITH THAT HUGE BAG ANYWAYS?
SCARY
WELL, ANYWAYS, THIS REALLY IS HIGH UP

AWW, THERE THERE
IT'S LESS SCARY WHEN I'M JUMPING THOUGH---

STARE
ん!!
I'M NOT SURE WHAT'S IN IT
SHE SAID I COULD GO AHEAD AND OPEN IT, BUT

WAAAH!

BUMP

CRASH

JEEZ

THAT REALLY SURPRISED ME.
ROPEWAY
ロープウェイ
AAH- FRESH AIR!
SORRY, SORRY, I JUST HAD TO COME.
WOAH-
OWAKU -DANI VALLEY, HUH
HMMM. WHERE SHOULD WE GO FIRST

ACCORDING TO THE GUIDEBOOK, OWAKUDANI VALLEY IS FAMOUS FOR ITS VOLCANIC ASH-COVERED GROUNDS AND DISTINCT SULFUROUS ODOR.
IT'S ALSO FAMOUS FOR ITS EGGS
HUH~? THAT IS

Huh?
Oh, yeah.
No prob -lem~

WHAT'S THAT? A TRAVEL GUIDE?
TRAVEL GUIDE
YUR BRILLIA -NTLY MADE BY TOUKA -CHAN! RIGHT!

BAD SMELL

WHAT'S THAT SMELL.

GEHEHEHEHE

*F

I SMELL ROTTEN EGGS.

AO!!

AO LOOKS DRUNK!!

DID SOME-ONE GIVE HER MATA-TABI!?

ROTTEN~

THIS WOULD BE STRANGE FOR A NORMAL PERSON. BUT FOR A YOUKAI I GUESS IT'S PRETTY NORMAL.

WELL, IT SHOULD BE ALRIGHT IF WE EXPLORE THE AREA A BIT

T/N: MATATABI IS SIMILAR TO CATNIP

LET'S TAKE IT EASY

FOR NOW, AT LEAST

IF THINGS START TO LOOK BAD, WE'LL HEAD TOWARDS THE BOTTOM OF THE MOUNTAIN

DASH

WHOA!

WOW--! THIS IS INCRED -IBLE!!

YEAH, WE'VE GOT A GREAT VIEW

I'M SO GLAD THE WEATHER IS SO GOOD~~

YEAH--- IT'S A GREAT VIEW

THIS IS GOING TO BE A GOOD MEMORY!

... IS THAT SO.

IT WILL BECOME A GOOD MEMORY

SIGN: BLACK EGG TEA HOUSE.

WHAT'S THAT BLACK EGG?

黒玉子茶屋

THE SMELL OF SULFUR IS INCRED -IBLY STRONG

OH!

IT IS SAID THAT BY EATING JUST ONE EGG, YOUR LIFESPAN WILL BE EXTENDED BY SEVEN YEARS. THAT'S WHAT IT SAYS.

OOH, WHAT LUCK.

LET'S GET SOME...

THE DARK COLOR OF THE EGG SHELLS IS DUE TO THE SULFUR AND IRON FROM THE HOT SPRING.

WHOA

ATON OF 'EM

WRITTEN ON BOX: HAKONE BLACK EGGS

SFX: CHEW SWALLOW

WITH THIS, YOUR LIFE WILL BE EXTENDED BY 70 YEARS...

MUNCH MUNCH

I BOU-GHT 10 FOR YOU, OJOU-SAMA! EAT UP!

M-MMPH...

UH, THANKS.

ALRIGHT EVERYONE! PLEASE EAT UP!

C'MON!

UWAH! YOU'RE ACTING EXTREMELY DRUNK!

SUCH YUMMY EGGS~~

WOULD YOU LIKE AN EGG~~

KYOUSL-

AKINA -SAN~~

HEY, HEY, I'LL RUB YOUR BELLY FOR YOU~~

YUMMY EGG

EGG~~~~ EGG~~~~

THIS IS FINE..

YEAH~~~!

WELL THEN, WITH OUR GUIDEBOOK IN HAND WE ARE OFF TO THE INN!

Agreed--

THEN, WE CAN TAKE IT EASY AT THE HOT SPRING!

WE CAN COME HERE AGAIN TOMORROW, LET'S HURRY AND HEAD OVER TO THE INN

YOU'RE SAYING TO FOLLOW YOU BUT DO YOU REALLY KNOW WHERE YOU'RE GOING, YAE-SAN?

HAHA -HAH··

ARE YOU SURE THIS IS THE RIGHT PATH TO THE INN--?

THIS WAY, THIS WAY!

...ARE.

ANYWAY, I'M JUST GLAD AO'S BACK TO NORMAL

HAHA -HAH~~

AH!

*FLOP

かぽ

WE'RE OUTSIDE OF TOWN.

AO, YOU NEED TO HIDE YOUR EARS.

OOOH! THIS PLACE LOOKS NICE!!

...OH MY

YAE~!

TOMOE ~~~!!

YOU'VE COME,

OH-

FWOOP

I GUESS YOU CAN KEEP YOUR EARS OUT

ARE THEY FR.ENDS?

SHE'S SO CUTE

SORRY TO TROUBLE YOU!

SMILE

COME ON IN.

YOU MUST BE TIRED

WHILE I FINISH MAKING PREPARA -TIONS FOR DINNER, YOU CAN TAKE A SOAK IN THE HOT SPRING

WOW--!

Yaaay, let's eat~ ...

Whoa~

THIS IS AMAZING!

SFX: SLURP SLURP

IT'S NO WONDER... IT'S ONLY NATURAL THAT A PLACE WITH GREAT WATER HAS GREAT TASTING SOBA.

HOLD IT!

TH... THANKS

WHAT KIND OF CHARA -CTER IS SHE?

YOU STUDIED HARD, MADAM MISTRESS

BUT THE SOUP AND SOBA HERE ARE FIRST RATE.

NOT MANY PLACES CAN BE COMPARED TO THE SOUP SHOPS IN TOKYO...

YOU TOLD US TO WAIT SO WE DID

UM, IS IT OKAY IF WE EAT NOW, HIME?

SURP

SURP

YUMMY~

YOU STILL HAVEN'T FINISHED EATING YOUR FIRST BOWL YET

HOW MANY YEARS HAVE YOU BEEN DOING THAT?

HM--?

HEH HEH.

OH, SO THEN THAT'S WHY YOU MADE IT A PRIZE IN THE LOTTE -RY.

MOST OF MY CUSTOMERS ARE YOUKAI, ONLY A FEW HUMANS COME TO MY INN EACH YEAR

WOULDN'T IT FREAK OUT YOUR HUMAN CUSTOM -ERS?

BUT TINY MISTRESS -SAN. TOMOE-SAN, IS IT OKAY FOR YOU TO LEAVE YOUR EARS OUT?

DELICIOUS~

I USUALLY HIDE THEM, BUT IT'S FINE TO LEAVE THEM OUT IN FRONT OF YOU ALL.

YUM.

SO THAT'S HOW YOU KNOW EACH OTHER.

RIGHT! SO EVERY YEAR I SLIP INTO THE GRAND PRIZE WINNER'S BAG AND COME HERE!

THANK YOU FOR THE FOOD! AHH, IT WAS DELICIOUS!

ALL RIGHT-- WHO WANTS TO PLAY CARDS?

C'MON! LET'S HAVE A PILLOW FIGHT!

.....

CHEW

CHEW

HO HO, YOU NEED TO LET YOUR STOMACHS DIGEST

SO HOW ABOUT THIS INSTEAD?

LOOKS LIKE IT'S TIME TO SHOW OFF MY TABLE TENNIS SKILLS

HOT SPRING TABLE TENNIS!

WHY A DOJO?

LET'S DO IT~

..FU FU

MM~~ AH~~~?

HIME-CHAN MUST BE REALLY GOOD AT TABLE TENNIS.

BRING IT

Let's have a match, Hime-chan.

ポアアン

HYAH !!

HYAH!

Ah.

PUSH

JUST WHERE IS ALL THE FORCE FROM HER SWING GOING ?

IS THIS SUPPOS -ED TO BE FUN?

WELL, THIS GAME'S A BUST

HELLO.

AH, JUR! -SAN

'KAY.

LET'S PLAY TOO, KOTOHA -CHAN!

I KNOW, RIGHT? THEY'RE ALL GREAT

EVERYONE'S SO CHEERFUL, SUCH GOOD KIDS.

OH WAIT A SEC. MY PHONE.

GOOD GOOD

DON'T DRINK SO MUCH WITH ALL THESE MINORS HERE!

...JUST HOW MUCH DO YOU PLAN ON DRINKING

BEER

SORRY, KYOU -CHIN.

YOU'RE SO UPTIGHT

MR GLASSES IS SO DEPRESSING

HE'S ON VACATION, HE SHOULD BE MORE CHEERFUL

HMM, I COULD TALK TO HIM BUT I'M NOT SURE IF HE'LL LISTEN.

MM- ..NOW THAT'S WHAT I CALL GOOD TIMING. RIGHT?

WHAT'S UP, KYOUSUKE

..WHAT IS IT?

YOU DON'T LOOK TOO GOOD, EVEN THOUGH WE'RE ON VACAT ON

SO WHY AREN'T YOU HAVING A GOOD TIME?

.....

THIS.. MAY BE OUR LAST TRIP.

THE BLOOMING OF THE NANA-GOU.. IS IT?

.....

RIGHT NOW WE CAN'T SEEM TO FIND ANY ANSWERS, AND I'M NOT SO SURE WE'LL BE ABLE TO WELCOME SPRING WITHOUT ANY PROBLEMS.

NEXT YEAR, WHEN BOTH THE CHERRY BLOSSOMS AND THE NANA-GOU BLOOM, EVERYTHING WILL BE OVER.

SO THAT'S WHAT IT IS WELL, THAT'S NOT A REASON TO NOT HAVE FUN

THAT'S NOT IT!

WHAT HAVE YOU BECOME

..JUST LOOK AT YOURSELF.

AHH. HELLO.

SORRY, IT'S A LITTLE NOISY OVER HERE.

SEE WHAT I MEAN!

BECAUSE IT'LL BE FINE

AND YOU'RE BEING TOO OPTIMISTIC!

IT'S SO OLD FASHI-ONED

YOU'RE ALWAYS SO ANXIOUS.

INHALE

ALRIGHT, GOODBYE

OKAY~~

WELL. I GUESS THAT'S FINE.

YES. YES. WHAT? SUCH A THING

WHY DID YOU SCREAM OUT ALL OF A SUDDEN

GOOD GRIEF

HM?

HOW WILL THESE THINGS BE DECIDED

WHETHER OR NOT THE BLOOMING OF THE NANA-GOU WILL OCCUR,

WILL DETERMINE WHETHER THIS WORLD WILL OR WILL NOT SURVIVE

SO, I HEARD WHAT YOU WERE SAYING

SO I HEARD HER OUT

JURI-SAN JUST HAD A QUICK QUEST-ION

WRITTEN: WA HA HA HA HA HA HA HA

BUT THERE'S ONLY 3 OF US

WE'LL BE JUST LIKE THE FOUR HEAVENLY KINGS!!

BY HOT SPRING TABLE TENNIS OF COURSE!!

THIS IS THE CRUCIAL MOMENT!! WE WILL WIN THIS!!

T/N: IN THE BUDDHIST FAITH, THE FOUR HEAVENLY KINGS ARE FOUR GODS, EACH OF WHOM WATCHES OVER ONE CARDINAL DIRECTION OF THE WORLD.

DEFEAT

H..
HOW CAN
YOU BE SO
STRONG~~

C'MON~

REALLY
GOOD.

.HM
-PH.

ANGER

...I
DECLINE,

THERE'S
NO REASON
TO PLAY
AGAINST
YOU.

ARE YOU
AFRAID
TO LOSE?

HYO
HYO

THAT
WAS AN
IMPRES
-SIVE
GAME~

HOW
WOULD
YOU LIKE
TO DECIDE
THE FATE
OF THE
WORLD
BY
PLAYING
A GAME
WITH ME
INSTEAD.

SO THIS
IS HOW
IT IS.

OH
MY.

SO WHAT! IT'S JUST TABLE TENNIS!

IT'S NOT LIKE IT MATTERS...

.....

UTTER DEFEAT

YOU'RE REALLY WEAK~~

BAM

IF YOU'RE DISSATISF -IED

YOU CAN FACE ME IN THE DOJO

CRASH

I WENT AHEAD AND CHOSE MY FAVORITE GAME, DO YOU MIND?

THIS SHOULD DECIDE THE TRUE WINNER, DON'T YOU THINK?

MM, WAIT A SEC.

This could be dangerous! Oni-chan's power against such a small girl...

!

ドン

!?

UGH...!!

CAN I DO THIS...!?

.....

CLACK

CAN HE DO IT?

THIS AMBIENCE

THIS KID.. WILL I NOT BE ABLE TO WIN AGAINST HER?

THIS...

KUH!

THIS...

KUAH!

S-

SORRY ...

HA"

IT'S ALRIG -HT.

I DON'T MIND PUSHY MEN.

GOOD, IT'S A FULL MOON

TODAY MY APPEAR -ANCE..

IS A BIT TOO YOUNG,

IF EVEN A MAN CAN KNOCK ME DOWN.

SHE GOT BIG.

EVERY DAY TOMOE REDUCED THE AMOUNT OF BEINGS WHO CAME HERE.

IN THE OLD DAYS, YOU COULDN'T LAST A SINGLE DAY ON HAKONE'S MOUNTAIN.

THE YOUKAI FROM THE EAST AND WEST CAUSED A LOT OF TROUBLE.

...WAIT A SEC, YOU ENCOUNTERED THIS PERSON WHEN YOU WERE TRAVELING?

JUST HOW OLD IS SHE?

Even you think she's strong, Yae-san!?

I ALSO RAN INTO HER WHILE CROSSING THE MOUNTAIN. I DIDN'T STAND A CHANCE-

AROUND 1200 YEARS, I GUESS?

DUNNO--

INUKAMI ...!

I SEE.

SO WE FINALLY MEET.

NOW,

...IT'S NO GOOD.

AND SO, THE FATE OF THE WORLD IS DESTRU-CTION AND

IT'S MY WIN.

THE TOWN... THE WORLD, I CAN'T PROTECT ANYTHING...

U

THIS... THIS POWER.

KYOU-SUKE.

I'LL SAY I PARTIALLY LOST, BECAUSE I FEEL IT'S NECESSARY TO PROTECT THIS WORLD

THAT MIGHT BE EXAGGER-ATING HMM.

WHETHER IT'LL BE ENOUGH, HOWEVER.

IT'S GOOD TO LEARN FROM YOUR MISTAKES,

YOU'LL BE BETTER PREPARED FOR THE COMING YEAR'S SPRING

HMPH

WINNING'S NO GOOD, LOSING'S NO GOOD

YOU'RE A DIFFICULT PERSON

...HUH?

1 YEAR SHOULD BE SUFFICIENT.

ONE YEAR FROM NOW COME HERE AGAIN,

AND THEN, DEFEAT ME

IT'LL BE A PROMISE

...PROM -ISE?

"ONE YEAR FROM NOW COME HERE, AND DEFEAT ME"

IT'S AN EASY PROMISE

WAIT.. I CAN'T BECOME STRONGER IF THE WORLD IS DESTROYED BY SPRING...

WHY DO I NEED TO BE STRONGER... EH?

IT'LL BE FINE

I WAS ORIGINALLY A DOG,

MAKING PROMISES TO PROTECT THE FUTURE

SEE YOU NEXT YEAR

LATER, TOMOE

PEOPLE ALWAYS MAKE "PROMISES"

TO FULFILL THOSE PROMISES, I BECAME A KAMI

PROMISING TO LIVE IN THE NEAR FUTURE AND HAVE FUN TOGETHER.

YOU'D BETTER PROMISE ME THAT.

NOW,

ONE YEAR FROM NOW YOU'LL DEFEAT ME,

...OR,

I WOULDN'T MIND.

YOU CAN JUST COME SEE ME

FOR NO REASON WHATSO -EVER.

IT GETS REALLY COLD

LIVING ALL ALONE IN THE MOUNT -AINS

.....

That's why I made it, after all.

!

Onii-chan always ends up worrying about everything all the time-

I was looking forward to going to the most fun places in this travel guide with Onii -chan.

I DIDN'T KNOW THAT WAS WHY TOJKA MADE IT

What are you saying~?

OH~ IS THAT SO.

I'm just glad that Onii-chan came!

Let's come here again next year.

IF I'M COMING BACK HERE, THEN SO WILL EVERYONE ELSE!

---FINE! I GET IT ALREADY! I PROMISE!

HOW -EVER,

"HM?

YOU'LL NEED YOUR TASUKIS, AND THEN...

WE'LL NEED EVERYONE'S COMBINED STRENGTH.

NO ONE WILL BE LEFT BEHIND

T/N: A tasuki is that long string/ rope thing that's used to tie up the sleeves of a kimono to keep the sleeves out of the way.

SO THAT'S IT!

ピキーン

YOU WANT TO ENTER THE HAKONE EKIDEN !?

WE'LL RUN...

T/N: Ekiden is a term for a long relay race, the Hakone Ekiden is one of the most popular

未来は今日の一冊から!!
NEOファンタシーマガ

夜桜四重奏

ヤスダスズヒト

堂々デビュー CD同梱!!!

ヨザカル人気キャラがキャラソンひっさげ鮮烈デビュー
まさに誌上はイベント状態!!

3カ月連続怒涛の新人ラッシュ第3弾!!!
[永遠[illegible]]
華麗な記憶の迷宮への扉が再び開く!!

緊急新連載!!!
[UZSH[illegible]]
堕ちた世界で<天使>は<死神>になる

[illegible]で全曲コンプ
4.8 on SALE!!

2011 5月号 特別定価630円

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

YOZAKURA QUARTET

THE 58TH NIGHT:
" CRYING IN THE MOONLIGHT "

TRANSLATION: 「♥」 - TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: RAVONA - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

IT'S GOOD TO TAKE A BREAK EVERY ONCE IN A WHILE

THE TOWN WILL BE FINE WHILE YOU'RE GONE,

OH GOOD,

LOOKS LIKE IT'LL BE CLEAR ALL WEEKEND

I'LL CHECK THE WEATHER FORECAST ...

That's right! Just like how every once in a while this guy has to rely on help even though he's a policeman!

YOZAKURA QUARTET #58

THERE WON'T BE A SINGLE CLOUD IN THE SKY.

" CRYING IN THE MOONLIGHT "

You guys are going on a trip today, aren't you.

Oh, it's Hime and everyone.

OH, HEY THERE

SMILE

SMILE

YUP, THAT'S RIGHT!

WE'LL BE AT A HOT SPRING EATING DELICIOUS FOOD

IT'S GOING TO BE A TERRIFIC BREAK!

So Hime, you guys are going to Hako -ne?

I WONDER IF HE'S BACK FROM HIS NIGHT SHIFT YET? BUT HE HASN'T PASSED THROUGH HERE YET

Shidou didn't pick us up, so we're walking there by ourselves

ARE YOU HEADED TO YOUR KINDER -GARTEN?

SORRY THERE WAS SOMETHING I NEEDED TO TAKE CARE OF

You're late~

HEEY! SORRY TO KEEP YOU WAITING!

OH, IT'S SH.DOU -SAN

AO AND THEM SURE ARE LATE

She sounds so happy

HONK

HONK

OH, THAT'S RIGHT, I TALKED TO HER ON THE PHONE ABOUT THIS,

THANKS

HERE YOU GO, AKIRA -KUN

IT'S FROM YAE-SAN

Even Hime needs a break now and then

She works so hard every day!

Hime sure does look happy

WE'RE OFF~~

TAKE CARE YOU GUYS!

HEY, LOOKS LIKE EVERY -ONE'S HERE NOW,

SHALL WE GET GOING?

IT'S HEAVY

I WONDER WHAT'S IN SIDE

YOU JUST NEVER CUT ME ANY SLACK

But you don't get any breaks if you're an unreliable police officer!!

ANYWAY, WOULD IT BE ALRIGHT IF WE STOPPED BY THE STATION FOR A BIT,

SINCE IT'S JUST ON THE WAY TO YOUR KINDER -GARTEN.

ブルル!

Not at all!

AH, BUT THIS ROAD IS USUALLY SO CROWDED

OH I SEE, THEY'VE STOPPED DOING THE CONSTRUC -TION.

YEAH WHOA!

ガタン

WHAT... LILA-SAN !?

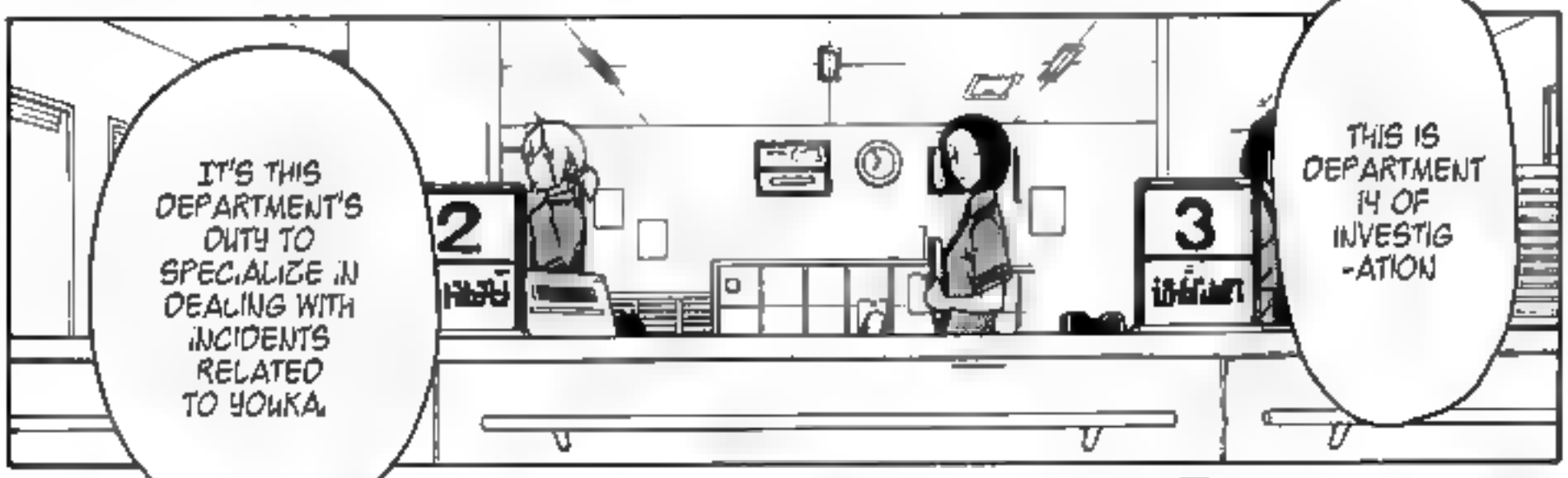
HELLO.

YOU'RE GOING TO THE STATION? I'LL GO AHEAD AND GIVE YOU A LIFT THEN.

H-HEY, WHAT'S GOING ON!?

UFU FU FU.

ISN'T THIS YOUR DEPARTMENT, SHIDOU -SAN?
MIKE?


IT'S THIS DEPARTMENT'S DUTY TO SPECIALIZE IN DEALING WITH INCIDENTS RELATED TO YOUKAI
THIS IS DEPARTMENT 14 OF INVESTIG -ATION

IT'S ALSO KNOWN AS

THE "YOUKAI STRATEGIC DEPART -MENT".

GENERAL MANAGER TAKEMURA,

I'VE RETURN -ED

YOU'RE FREAKIN' LATE, SHIDOU,

AND YOU EVEN BROUGHT THOSE FILTHY BRATS WITH YOU

SIGH...

ばさ

WELL-

WAIT, MIKA -CHAN.

Who are you calling a filthy brat!!

ドカ

OW.

OW.

OUCH.

SERIOUS -LY..

AGH!!

I- I'M SORRY

MINA -CHAN, YOU'RE BEING A BIT TOO VIOLENT

HEY NOW, SHIDOU! YOU REALLY NEED TO TEACH THEM SOME MANN -ERS!!

AND THEN YOU NEED TO GET THE TARGET WITHIN YOUR SIGHTS AND THEN

WELL THIS WON'T DO,

YOU NEED TO FASTEN IT ON PROPERLY SO THAT THE SIDES ARE TIGHT, HERE I'LL SHOW YOU

I- I'm very sorry,

I didn't mean to hit you. .

WELL WELL, ISN'T THAT TERRIFIC

That was great!

Good job you two!!

I wasn't trying to hit him!

OW-- OUCH!

FIRE!

ALTHOUGH KICKING SOMEONE IN THE FACE REALLY IS TOO MUCH.

NOW, APOLO -GIZE

YOU'RE GOING TOO EASY ON THEM, TOKU-SAN!

IT'S FINE FOR KIDS TO BE MISCHIE -VOUS.

YOU TWO ARE FREE TO DO AS YOU PLEASE

.....

HOW ABOUT IF SHIDOU ALSO SHAVES !!

BE QUIET! KNOCK IT OFF!

WHAT THE HECK IS UP WITH THESE WHISKERS !!

SHAVE IT OFF!!

DON'T BRING ME INTO THIS!

AAH!? WHAT THE HELL DID YOU JUST SAY!?

AND ALSO THOSE SUNGLASSES! THEY'RE DISGUSTING!!

みーん

みんみん

WHAT A LAX WORK -PLACE.

HEY! HEY!

A BRAT LIKE YOU DOESN'T UNDER -STAND ANYTHING, THESE ARE FREAKIN' COOL!

Some -body s in a bad mood

Stop spark -ling!

DO YOU EVEN KNOW HOW MUCH THESE COST? THESE HERE ARE CUSTOM MADE!!

NO, IT'S NOT LIKE THAT THIS IS JUST THE EXCEPTION.

IT SEEMS THAT POLICEMEN ARE VIRTUALLY CAREFREE.

BUT TRUTHFULLY, PEOPLE WERE JUST PLACED INTO THIS DEPARTMENT AT RANDOM

IS THAT SO.

INCIDENTS INVOLVING YOUKAI ARE HAPPENING QUITE FREQUENTLY

DEALING WITH THOSE YOUKAI IS THIS DEPARTMENT'S MAIN FOCUS

OUR CHIEF IS FAMOUS.

...WELL, IN CASE ANYTHING HAPPENS WE ALWAYS HAVE OUR ANTI-YOUKAI SPECIALIST.

WE ARE THE COMMANDO UNIT UNDER THE CHIEF'S DIRECT SUPERVISION

WE ARE THE POLICE FORCE'S DOGS

DO YOU UNDERSTAND THAT, LITTLE GIRL?

THE ONES PROTECTING THE PUBLIC ORDER OF JAPAN IS US, THE POLICE

AND SAKURASHIN TOWN IS NO EXCEPTION

IT WAS NICE MEETING YOU, LITTLE GIRL

ギラリ

...I ALREADY KNEW THAT

BEING ON THE NEIGHBOR-HOOD ASSOCIA-TION, I DON'T THINK YOU DO

DOGS. HUH.

ガチャ

Y-YOU'RE HEAVY

I'm tired- Let's get going already

ワガママ!!

RING *RING*

Shidou, shouldn't we get going?

WHAT IS IT NOW

ガチャ

GEEZ, YOU'RE SO ELUSIVE!!

SO YOU WERE HERE!

SHIDOU -SAMA!!

CALL ME USING JUST MY NAME!

DON'T USE "SAN" IT MAKES US SOUND LIKE STRANGERS . WE WERE EVEN CLASSMATES WITH JURI AND SHINA.

N-NADESHIKO -SAN, GOOD MORNING.

じ～だ!!

THAT'S NOT IT.

WHAT I MEAN, MIKA-CHAN IS.

YOU WANT US TO BE TOGETHER, JUST THE TWO OF US!?

YOU CAN EVEN SUCCEED MY FATHER'S JOB!!

YES YES, WHAT IS IT?

OH! YOU CAN'T MEAN

UH UM, NADE -SHIKO -SAN

Since your chest is so small I was able to breathe without any problems,

Yeah~ it's a good thing that you're so flat!

IEO

IEO

OH MY, IT'S ONE OF THOSE LITTLE WHITE GOLDFISH TWINS THAT ALWAYS FOLLOW SHIDOU-SAN AROUND!

I'M SO SORRY, ARE YOU OKAY?

In fact

Yeees, yees, thanks to you I'm perfectly fine

IF I AM A !, THEN PLEASE SEE ME AS WHAT I AM!!

NADESHIKO -SAN, CALM DOWN!

SAYING NOTHING'S THERE?

SOCIETY IS ALL DIGITAL, THIS WORLD IS MADE ENTIRELY OF O'S OR I'S.

NADE-SHIKO-SAN, THAT WAS TOO MUCH.

.....

JWAAH, WAIT A SEC

Water

SPLASH

SPLASH

ばしゃ

ばしゃ

ばしゃ

O Whoa!

THIS LITTLE BRAT CALLED ME FLAT-CHEST-ED!

I'm sure you'll get bigger,

you're just a really late bloomer is all!!

GYAA-AH!

Bungh.

ACHOO!

WHAT WAS THAT FOR!

I'm sorry, I'm sorry, Stop~~!!!

Y YOU'RE ABOUT THE SAME SIZE AS ME! AND YOU WERE GIVING ME A HARD TIME

ぐい

So whenever Mina gets covered in water, she gets bigger

My blood's closer to a vampire's, unlike Mina

AND YOU?

Yeah, she's half-mermaid half-vampire

SHE GOT BIG... IS SHE A MERMAID? THAT GIRL.

OKAY, ALL OF YOU LISTEN FOR A SEC

EVEN THOUGH THEY'RE TWINS, THEY'RE DIFFERENT

WE NEED SOMEONE TO GO CHECK IT OUT

ON THE SIDE OF A MOUNTAIN NEAR SAITAMA,

A BEAR WAS SIGHTED

A DIFFE-RENT DEPART-MENT?

A BEAR? A WILD ANIMAL?

THAT'S THE RESPONSIBILITY OF A DIFFERENT DEPARTMENT...

STILL THINK IT SHOULD GO TO ANOTHER DEPART -MENT?

IT'S A "FALLEN" BEAR.

ME! MEEEEE--! I'LL GO--!

CHANGED CLOTHES.

GUESS NOT

PLEASE EXCUSE ME

I'LL ACCOMPANY YOU THEN.

TAKE CARE OF YOURSELF, SHIDOU -SAN.

Don't call me a brat!

BE SURE TO FIND SOME PLACE THAT CAN BABYSIT THOSE BRATS WHILE YOU'RE AT IT

THAT WOULD BE A KINDER -GARTEN

LET'S GO SHIDOU -SAN

COME ON, GET GOING SHIDOU

EH NO THAT'S

HEY,

I UNDER
-STAND

DON'T
FORGET,
WE ARE
THE
POLICE'S
DOGS

IT'S OKAY
IF YOU
KEEP YOUR
GUN

BUT DON'T
FIRE IT,
THOSE
ARE THE
CHIEF'S
ORDERS.

JUST TAKE
IT EASY~!

A LEISURELY
DRIVE
WE'RE STILL
ON DUTY
YOU KNOW

IT'S SO NICE
TO JUST GO
OUT AND HAVE A
LEISURELY DRIVE
EVERY ONCE
IN A WHILE!

WELL, IT CAN GET A LITTLE TIRING AT TIMES, BUT

YEAH~~

SO WHEN DO YOU PLAN TO STOP BABYSITTING THOSE OBNOXIOUS TWINS?

DAY IN AND DAY OUT, DON'T YOU GET TIRED?

WHAT I'M TRYING TO SAY IS

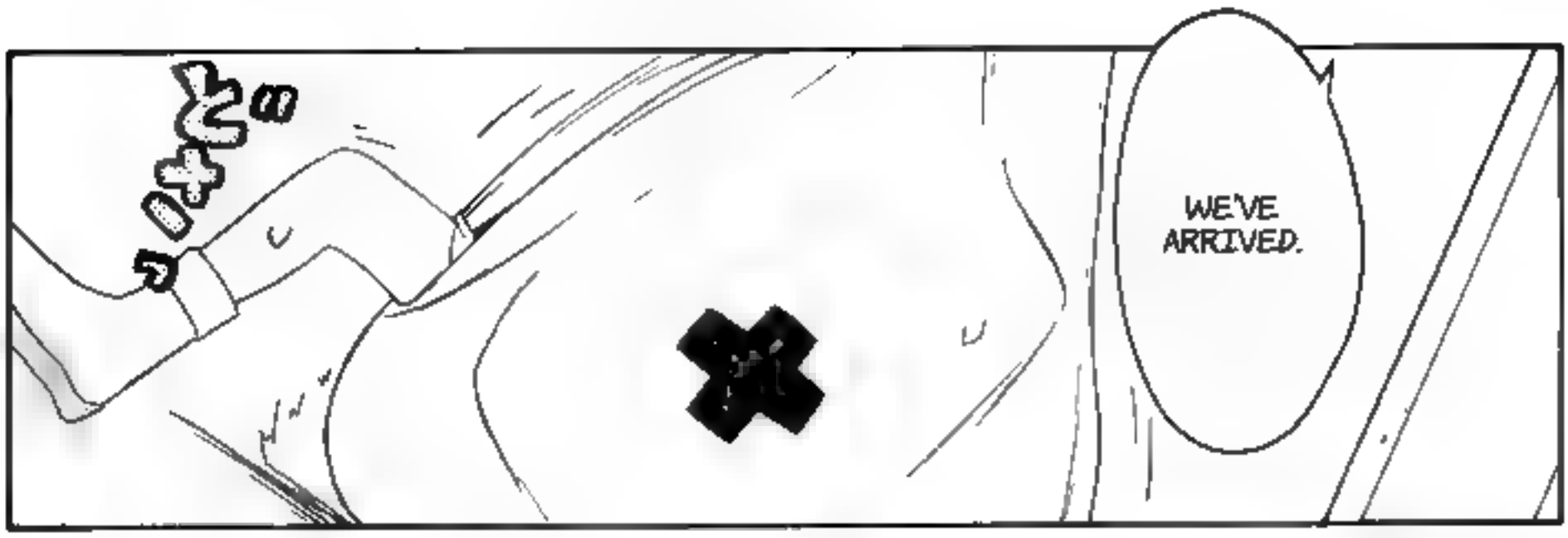
HM, WONDER WHAT IT WAS

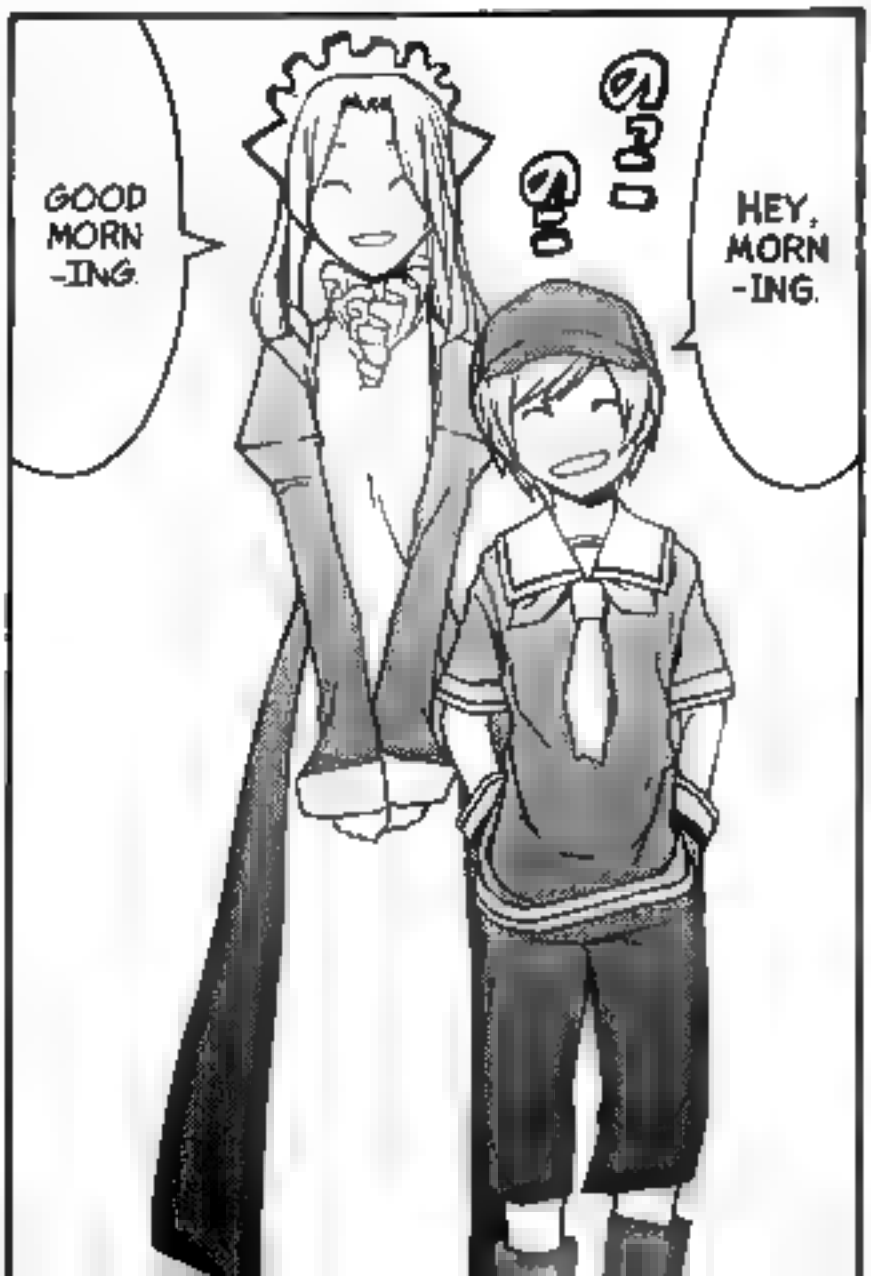
SOMETHING JUST PASSED THE CAR GOING THE OPPOSITE DIRECTION AT A HIGH SPEED

THERE WAS SOMETHING WRONG JUST NOW

WHAT IS IT?

A BLACK... OUKAMI...?





MARIABELLE LOVES LITTLE KIDS, SO SOMETIMES SHE LIKES TO COME AND LOOK AT THEM.

SO I'M TAGGING ALONG.

Why are you two here?

IT'S ABOUT TIME YOU KIDS SHOWED UP

Shut up!

I don't wanna hear that from someone who appears this late

LITTLE KIDS ARE FUN--

They're yummy too.

So the Ward Mayor doesn't mind coming here then

U. WELL, YEAH.

YOU'RE FOOLING AROUND TOO MUCH.

YOU CHILD!

OUCH...

Y'KNOW, YOU'VE BEEN RATHER STRICT WITH ME AS OF LATE

It's not very often you see those two fighting

ALRIGHT, THANKS

MAN, IT'S HOT. .

WE'RE ALMOST THERE

LIZARDS AND CATS WILL ACT LIKE COMPLETELY DIFFERENT ANIMALS AFTER THEY'VE FALLEN AND THEN THEY BECOME HUGE MONSTERS,

I WONDER WHAT WOULD HAPPEN WITH A BEAR.

YEAH

PEOPLE TEND TO FALL RATHER FREQUENTLY, HOWEVER,

HAVING A BEAR BECOME FALLEN IS AN UNUSUAL CASE

BXV P

NOT AT ALL, IT'S OUR DUTY

THIS ISN'T YOUR JOB AFTER -ALL...

WE APPRECIATE YOU TAKING THE TIME TO COME DOWN HERE UNDER THESE CIRCUM -STANCES.

BUT REALLY, A FALLEN BEAR HUH

ガヤ

WE'VE ARRIVED

ガヤ

IT WOULD BE ABOUT THE LENGTH OF A HUMAN BODY, WOULDN'T IT

IT'S FALLEN FORM WOULD BE ENORM -OUS

INDEED

.....

.....

5 METERS... NO, 6 METERS.

BUT,

THERE IS ONE THING THAT I HADN'T HEARD OF

A FALLEN BEAR REALLY IS AN UNUSUAL THING,

IT JUST SEEMS IMPOSS -IBLE

THAT A FALLEN BEAR COULD EAT.

WE'LL NEED TO REPORT TO HEAD -QUARTERS IMMEDIATE -LY.

ピンポーン

(にょき)

WHAT IS IT?

WHOA!

GOOD GRIEF,

HOW ANNOY -ING

HERE.

A PRE -LIMINARY SURVEY FOR A MEDICAL EXAMINAT -ION.

WHAT IS IT?

I FORGOT

I WAS SUPPOSED TO DELIVER SOMETHING SO I CAME BACK.

DON'T SURPRISE ME LIKE THAT! I THOUGHT YOU'D LEFT!!

ALRIGHT

HERE, I'LL JUST TAKE A LOOK AT IT

THEY'LL ALL GET PASSED AROUND EVENTUAL -LY

I'M NOT ENTIRELY SURE WHO I SHOULD GIVE IT TO.

..AAH, THAT'S RIGHT, I GUESS IT IS THAT TIME OF YEAR

..ANY -THING ELSE?

TO BE STATIONED HERE,

IF THERE'S AN EMERGENCY, PEOPLE NATURALLY BAND TOGETHER.

THANK YOU

DEPUTY DIRECTOR TOKUI.

YEAH

DIVISION DIRECTOR TAKEMURA.

IS IT OKAY IF IT STAYS LIKE THAT.

..OO,

DID I SAY SOMETHING WRONG? YOU'RE MAKING A FACE

OKAY

SO THEN THE CHIEF ALSO HAS CONTROL OVER THE ANTI-MAGIC DEPARTMENT SOUNDS LIKE HE'D JUST BE USING THEM AS BODY -GUARDS

THE CHIEF DECIDES ON WHAT WE DO,

HE'S ALWAYS IN COMPLETE CONTROL

EVERYDAY WITH THE OTHER DEPAR -MENTS.

IS THAT SO

..WELL, I SEE THAT POLICE ALSO WORK HARD IN THEIR LINE OF DUTY

Please take care of yourselves.

NO. IT'S NOTH -ING.

THIS RUNDOWN PLACE STANDS AS A SYMBOL OF PEACE

IT'S BECAUSE OF THE SENATE THAT WE CAN BE THAT SYMBOL.

NOT TO MENTION THAT WE ARE IN BOTH THE NEIGHBORHOOD ASSOCIATION AND THE SENATE, WE HAVE EVEN MORE RESPONSIBILI -TIES

WE'RE HUMANS THAT ARREST OTHER HUMANS FOR DOING UNREASONABLE THINGS,

BUT, WE ALSO HAVE THE YOUKAI AS OUR OPPONENTS

WHEN YOU NEED RICE CAKES, GO TO A RICE CAKE SHOP

ISN'T THAT HOW THE SAYING GOES

PUI.

HM.

SO THAT'S IT

WE'RE JUST ORDINARY PEOPLE WHO COME TO WORK TOGETHER

AS SUCH, IT'S NOT SURPRISING THAT SUCH A LARGE AMOUNT OF HUMANS AND THOSE GUYS DON'T WORK TOGETHER

SAME GOES FOR THE SENATE

THERE AREN'T ANY YOUKAI THAT WORK HERE, IT'S ONLY PURE HUMANS,

CONSIDER IT AS BEING AN OBEDIENT 'DOG OF THE POLICE

POWER CAN ONLY BE ACQUIRED THROUGH LARGE NUMBERS

WELL IF SOMEONE'S BEEN APPOINTED, THEN WHY HAVEN'T ANY YOUKAI JOINED?

THIS GUY.

YEAH, WELL, THAT GUY WITH THE WHISKERS WANTED TO

I SEE.

BUT WHY AREN'T THERE YOUKAI IN THE POLICE FORCE?

SURELY THEY WOULD HAVE APPOINTED SOMEONE TO RECRUIT?

HOWEVER, IN THE PAST, THERE WAS ALMOST NO CHANCE IN A YOUKAI JOINING

RIGHT NOW THERE ISN'T MUCH DIFFERENCE BETWEEN THE HUMANS OR THE YOUKAI

NOT UNDERSTANDING EACH OTHER CAUSES CONFLICT BETWEEN ONE ANOTHER.

AND IN THE END, PEOPLE FIND THEMSELVES STICKING TO OLD WAYS, THERE'S NO REASON TO BUT HUMANS SIMPLY REJECT THE YOUKAI

HUMANS ALWAYS SAY THAT THEY WILL CHANGE THEMSELVES AND HOW THEY LOOK AT THE WORLD, BUT THEY NEVER DO,

WHAT ABOUT IT?

.....

THE YOUKAI WOULD BE FORCED TO END UP TURNING THEIR GUNS TOWARDS THEIR OWN KIND,

THE POLICE, BY ANY MEANS WOULD BE FORCED TO TAKE THE HUMAN'S SIDE,

THEN DO YOU KNOW WHAT WOULD HAPPEN THEN?

COULD IT BE

.....

I WONDER IF IT'S TRUE THAT ONLY A SMALL AMOUNT OF PEOPLE OF THE SAME KIND ARE IN THE SAME SET OF MIND

WELL, IT'S NOT LIKE I UNDERSTAND WHAT YOUKAI ARE THINKING

...BUT WOULDN'T IT BE THE SAME FOR HUMANS THEN?

THAT'S WHY YOUKAI DON'T JOIN THE POLICE FORCE

..YOU CAN TELL, HUH?

YOU HATE YOUKAI?

AND I SIMPLY DON'T LIKE KIDS.

YOUKAI JUST AREN'T IMPORTANT TO ME

I WAS A BIT AT ODDS WITH THE TWINS, BUT..

THAT'S JUST HOW HE IS,

HE FEELS EMOTIONALLY RESPONSIBLE TO TAKE CARE OF THEM.

IT'S TROUBLESOME WATCHING OVER THOSE KIDS,

I CAN ONLY IMAGINE WHAT HE HAS TO GO THROUGH..

HE SEEMS TO BE DOING A GOOD JOB OF POINTING THEM IN THE RIGHT DIRECT -ION

THAT SEEMS LIKE AN ABSURD CONCLUS -ION.

SHIDOU-SAN KEEPS THOSE GIRLS OUT OF TROUBLE.

IS THAT SO.

SIGH

I MADE CONTACT WITH HEAD -QUART -ERS,

LET'S HEAD BACK NOW, SHIDOU

AH, THAT'S RIGHT, IT'S ABOUT TIME TO PICK UP MINA-CHAN AND KANA -CHAN.

GRUMBLE

OH YEAH, I HAVEN'T EATEN LUNCH YET

AND IT'S ALMOST DINNER -TIME

THERE'S A DELICIOUS STORE ONCE WE GET TO THE BOTTOM OF THE MOUNTAIN,

E-EEL!

BUT IT ONLY SELLS EEL

EEL!

Gyaah! Gyaah!

IS THAT OKAY? DON'T YOU NEED TO PICK UP THE TWINS?

ALRIGHT WE'LL JUST STOP BY THERE FOR JUST A MINUTE

GOSH.

E-MAIL E-MAIL

I'LL JUST OWE MARIE -BELLE ONE LATER

THEY OUGHT TO BE IN THE PARK BY NOW

SERIOUS -LY!

IT'S NO PROBLEM AT ALL.

Sorry for troubling you like this, Maria -belle!

It can't be helped, he has to work

That Snidou, pulling a stunt like that!

HM. IT'S FINE. DON'T WORRY ABOUT IT

He was pretty angry when you came with us

I guess you're still bothered by the argument you had with the Ward Mayor,

Must be hard

Ooh

Don't cry, don't cry! Be it good luck or bad, you should just deal with it!

Oon-- ...

Ooooh, but, poor Mariabelle ...

Ugh! Why are you crying!!

Sniff

Sniff

Jeez... you're always like this, Kana!

Now quit sobbing!

It's because of this that .

!

What...!

A BLACK... OOKAMI ...?

IT REALLY WAS~~
PHEW, THAT WAS DELICIOUS

WE'RE GOING!
WHY DON'T WE JUST SPEND THE NIGHT HERE ..

BUT IS THIS ALRIGHT? IT'S REALLY LATE ALREADY
MAN. LET'S HURRY AND HEAD BACK

AAH, JUST LIKE THE WEATHER FORECAST SAID

AT THAT GORGEOUS MOON.

JUST TAKE A LOOK

月刊少年シリウス
未来は今日の冒険から!!!
NEOファンタジーマガジン!

ヤスダスズヒト画集6月30日発売決定!!!!
http://kc.kodansha.co.jp/sirius

月刊少年シリウス

2011 6月号
特別定価 580円

必携看せ付いてます。

ごちゃんと

油断してると

まずいわよ。

かえカバーも

BECAMEFUL!!!
WEYUNEAL TOUN

新作アニメDVD付きコミックス限定版
さらにキャラソンCD同梱で絶賛発売中なのです!!!

夜桜四重奏

ヤスダスズヒト

Suzuh to Yasudo

アニメ最新作「孤島王女(仮)」

怪物王女!!

王獣の子との「生活」という闘い!!

獣の奏者

上橋菜穂子×武本糸会

祝 本誌!!! カラーで迎える最終回

ルリアーにゃ!!

いちい達成

月刊少年」 ウス2011年6月号特別付録 夜桜四重奏 第10章 ※ここからが、初めて現在発売中の「夜桜四重奏 第10章の単行本カバーとしてお楽しみください。

http://www.suzuhito.com/

大好評発売中!! 限定版はアニメDVD&
オリジナルキャラクターソングCDのWディスク付き!

夜桜四重奏 第10巻

限定版価格 3,750円 税込　通常版価格 580円 税込

今回は限定版DVD、「夜桜四重奏ーホシノウミー」第2話に
収録されている鈴とざくろの過去をクローズUP!
鈴への切ない気持ち募りまくりの名場面をどどーんと公開しちゃいます!

ずっと一人で逃げながら生きてきた――。

鈴をこの場から救ってくれたのは
ざくろだった!

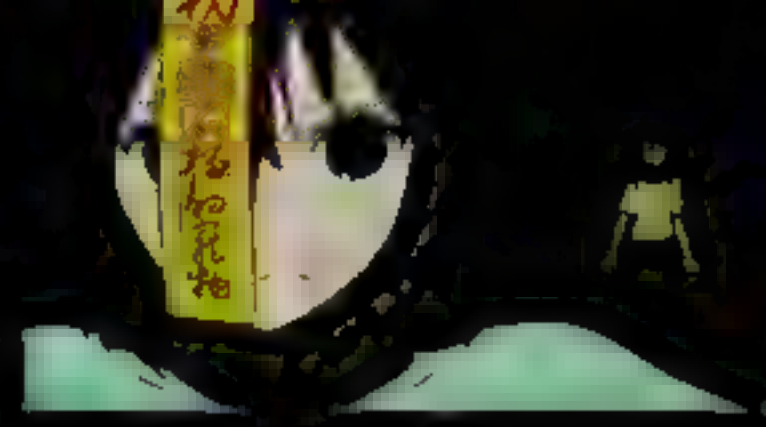
YOZAKURA QUARTET

YOZAKURA

二人でいれば
一人ぼっちじゃないもんね!

ずーっと一緒にいよう!

嫌いなものは
空いっぱいの星空です。



しかし二人は
引き裂かれ、戦うことに…

続きが気になる限定版オリジナルアニメーションですが、
嬉しい豪華特典もたくさん付いてきちゃうんです！

限定版は、このイラストが目印!!

1 **オリジナルアニメーション**
「夜桜四重奏ーホシノウミー」第2話収録DVD
銘とざくろの過去を力一ノリ収録　銘のために動くヒメたちも超必見　第1話以上にぐりんぐりん動いて　切なさもUPしてます！

2 **ヒメと秋名のダブルキャラクターソングCD**
福圓美里さん　ヒメ役　が歌う　"約束のヴェール"　悠木碧さん　秋名役　が歌う　"ハレーション ロ ーテーション"。どちらも作詞作曲は「夜桜四重奏」OPを担当したUNISON SQUARE GARDENの田淵智也さんが完全監修　それぞれのキャラを意識して書き下ろして頂いた作詞にも大注目です

3 **りょーちも監督描きおろしキービジュアルDVDジャケット**

4 **ヤスダスズヒト先生描きおろし限定版専用コミックスカバー**

5 **ヤスダスズヒト先生オリジナルデザインのDVD盤面**

さ・ら・に嬉しい報告！

第3話キービジュアル、りょーちも監督より届きました！

第3話「ーホシノウミー」発売決定!!

発売日：11月9日(水)発売　予約締切日：9月30日(金)

商品内容：通常版「夜桜四重奏」第11巻
オリジナルアニメーションDVD「夜桜四重奏ーホシノウミー」第3話
直筆特典冊子（予定）

お詫び　9月9日発売「夜桜四重奏」8巻通常版/「DVD付き収録限定版」に収録されている1・2巻対応版の応文ナビラの発売日・成人場の切り目が間違ってありました。大変申し訳ございません。正しい情報は1・2巻共通　応　発行時の切り目は9月3日時　注　記されます。

は夜桜×テュラのコラボマンガBOOK!!

ヒト初画集

2冊同時発売!!!!!!

シューティングスター・カルナバル side:夜桜四重奏

夜桜四重奏の画集 豊富 KC限定版

描き下ろし 他 同人誌「神様家族」

の表紙 同人誌時代のおまけ 多数収録 発売元 講談社

発売予定 2011年6月30日(木) 予価:各2300円(税別)

KURA
TE

WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

YOZAKURA QUARTET

THE 59TH NIGHT: CRYING IN THE MOONLIGHT 2

TRANSLATION: 「♥」 - TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: RAVONA - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

ドンッ

IT'S ALWAYS YOU, GIRL.

EVERY TIME

NO SMOKING INSIDE THE HOSPITAL!

YES, DID YOU RECEIVE MY DELIVERY?

OH MY

HERE I'VE COMPILED TOGETHER ALL OF THE HEALTH EXAMINATIONS THAT YOU GAVE TO ALL OF OUR EMPLOYEES,

I WAS IN CHARGE OF RETURNING THEM.

IT'S RARE TO SEE YOU ALONE.

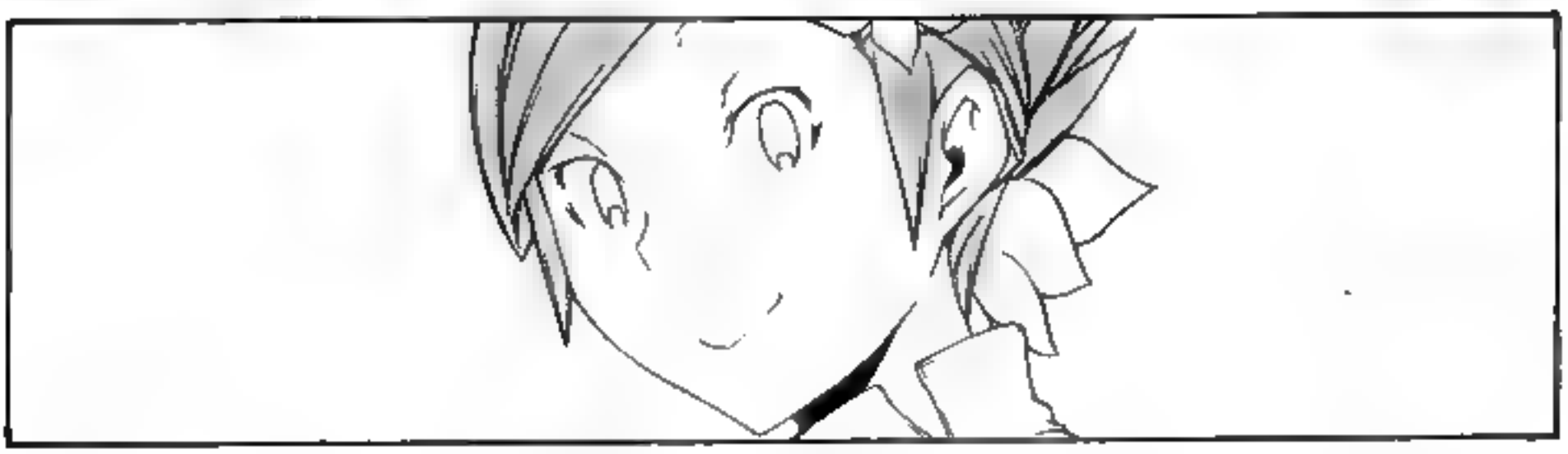
OOPS, SORRY 'BOUT THAT

OH, DON'T TROUBLE YOURSELF

IT'S SUCH A BIG PAIN TO COLLECT ALL OF THESE, SO YOU'VE REALLY SAVED ME FROM ALL THAT TROUBLE.

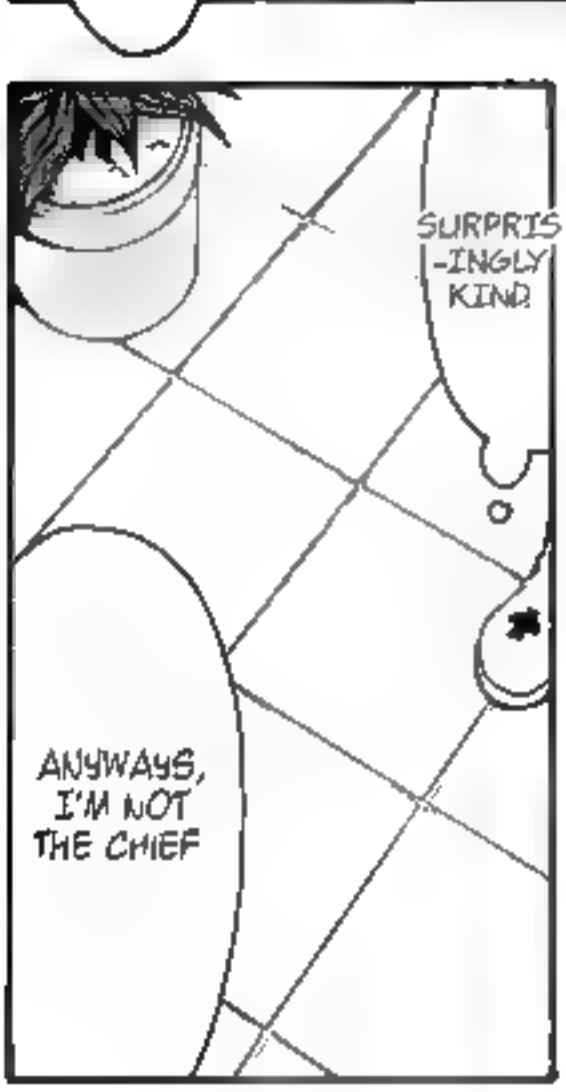
WOULD YOU LIKE SOME TEA?

ガラッ
THOUGH IT SEEMED LIKE SOME OF THOSE GUYS DIDN'T EVEN KNOW WHAT HYGIENE WAS.
WE ALL DID THE EXAMINATION THOROUGHLY.



IT'S NOT LIKE THAT.
す"
す"
NO MATTER WHAT IT IS, THE LEADER IS VERY KIND AND...

IT'S NOTHING. JUST WHETHER IT'S THE NEIGHBOR HOOD ASSOCIAT ION, THE SENATE, OR THE POLICE FORCE.
WHAT IS IT?


SURPRIS -INGLY KIND
ANYWAYS, I'M NOT THE CHIEF

I FEEL BAD FOR THE FAMILIES
AND THEY'LL CONTINUE TO MAKE THOSE GUYS ATTACK THE YOUKAI FOR, WELL . AS LONG AS YOU KEEP GIVING US HEALTH CHECKUPS
THOSE GUYS IN THE NEIGHBORHOOD ASSOCIATION AND THE SENATE ARE DIFFERENT FROM NORMAL PEOPLE,

IT WAS INTENTIONAL THAT OUR LITTLE MAYOR WENT ON THAT TRIP

DIDN'T EXPECT THAT

THE MEMBERS OF THE FORCE TEND TO BE RECKLESS, ONE CAN KEEP THAT UP FOR ONLY SO LONG

WELL SUCH IS THE CHIEF

AH I SEE

I USUALLY FILL IN FOR HER ANYWAY

SO IT'S NO DIFFERENT FROM USUAL

THAT'S RIGHT,

WELL, I

I SEE SO YOU WERE PLANNED TO GO ON PATROL INSTEAD

YOU WERE HIME-CHIN'S SUBSTITUTE

I'M HUNG-RY~

THANKS FOR YOUR HELP~ I'LL PREPARE SOME-THING YUMMY

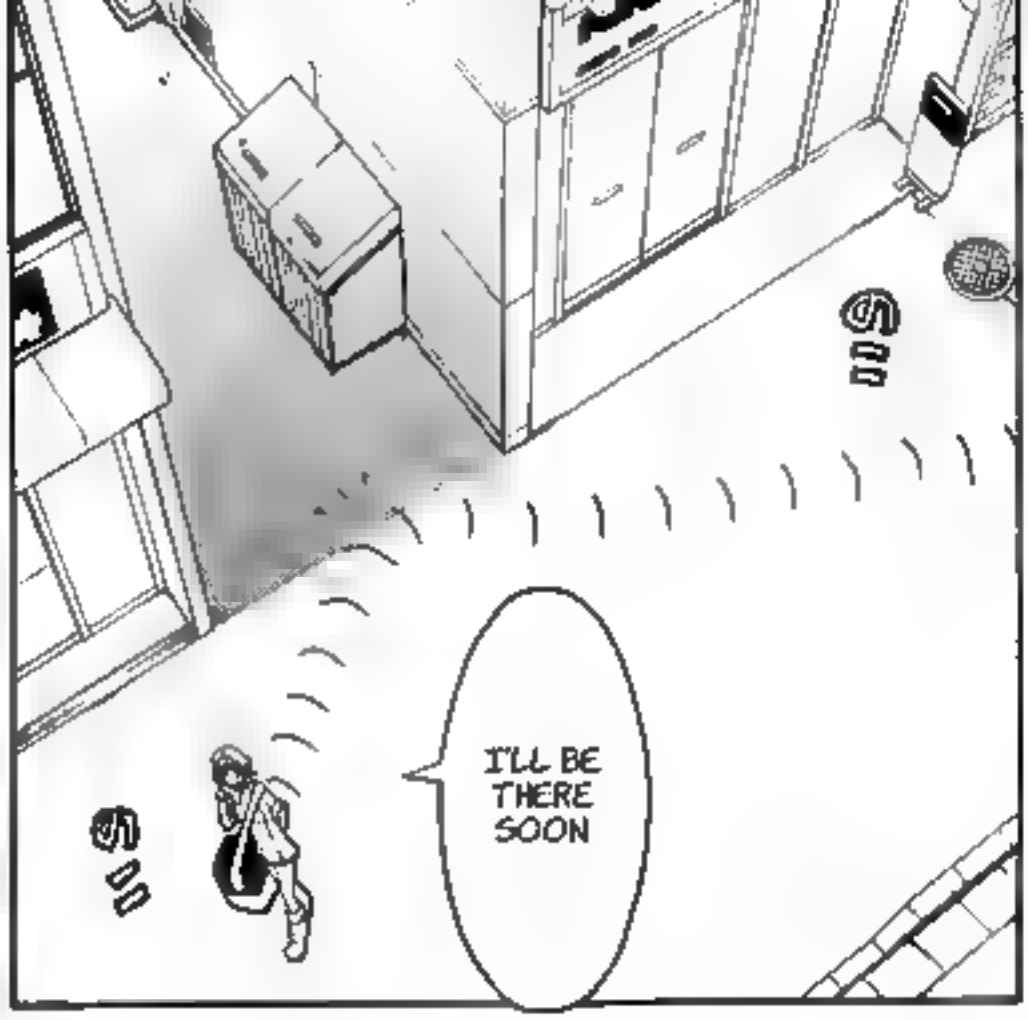
HELLO ONEE-SAMA

IS IT ALRIGHT IF I HEAD BACK NOW?

WHAT'S UP

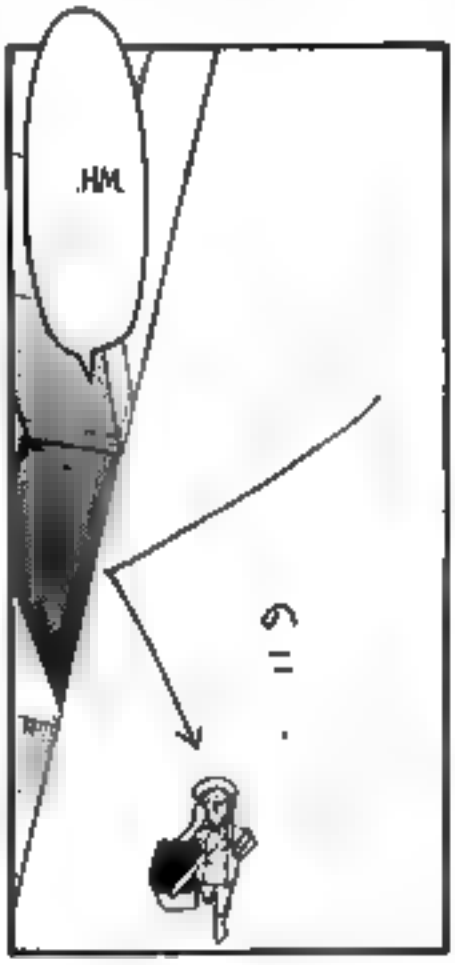
RIGHT NOW, ON PATROL

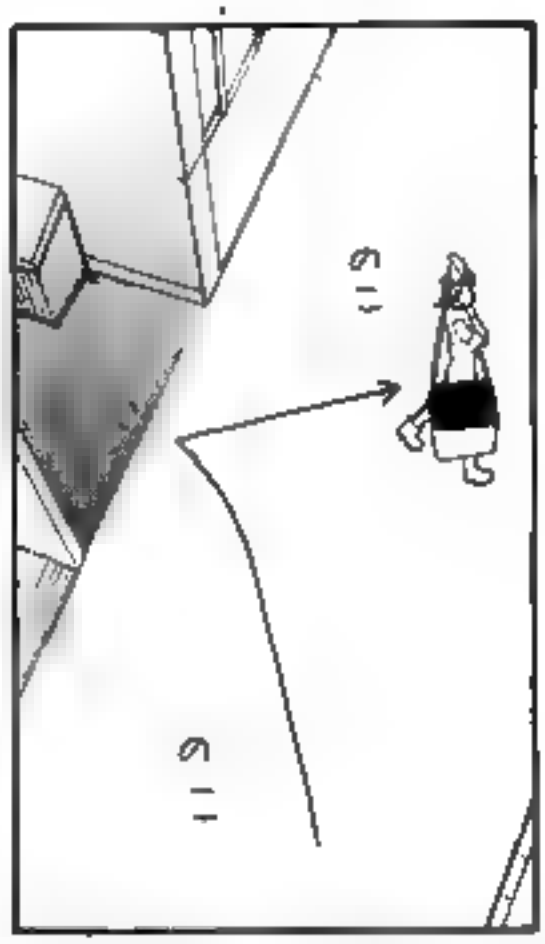
OH, MY PHONE.

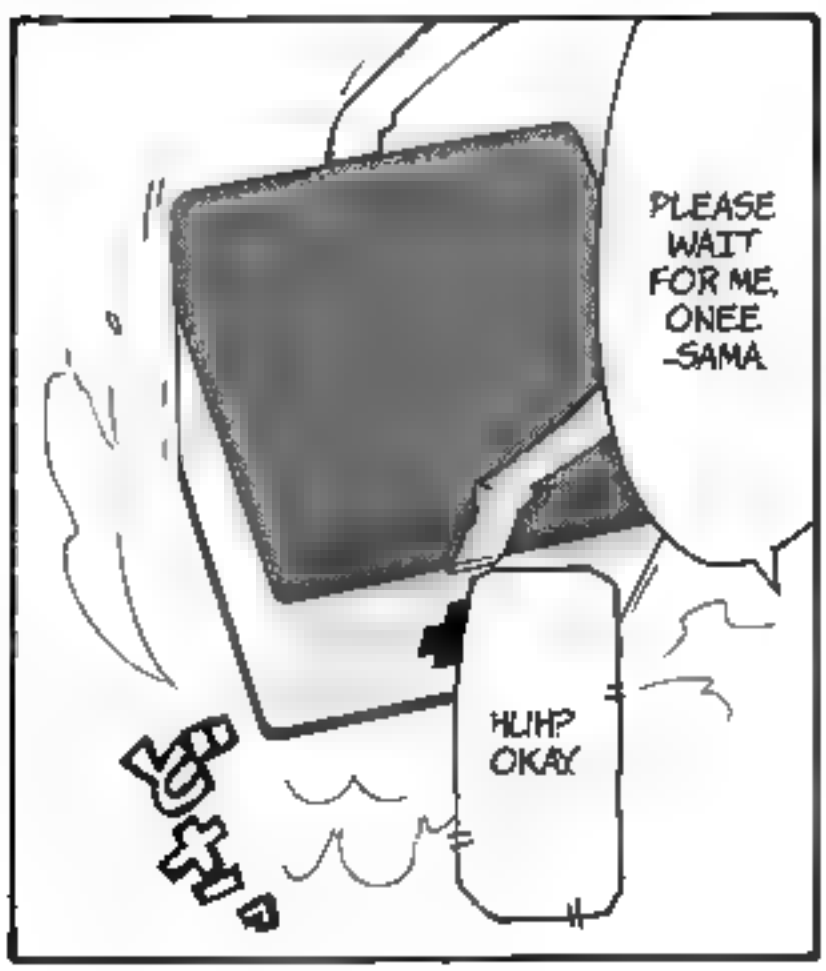

I'LL BE THERE SOON

I'LL TAKE A SHORT -CUT THEN

FOR SOME REASON I'M LOSING THE WILL TO GO INTO THIS ALLEY WHAT'S GOING ON
WHAT'S WRONG. LILAP


HM




PLEASE WAIT FOR ME, ONEE -SAMA
HUH? OKAY
BUHP

SPIRIT INTERF -ERENCE. HUH.
DON'T BE CONCEIT -ED.
LILA----P

ドサッ

PHEW

OKAY

LIILAA?

PEOPLE THINKING THAT THEY CAN OUTSMART ME WITH MAGIC.

THEY'LL BE IN TROUBLE FOR UNDERESTI-MATING ME

IS THERE REALLY SOMETHING WRONG?

I HOPE I'M NOT RIGHT

WHAT'S WRONG?

WHAT IS IT ONEE-SAMA?

I'M HAVING A BAD PREMONIT-ION SO I'M JUST GONNA CHECK IT OUT REAL QUICK

WHAT?

I'M HANGING UP NOW.

I WAS VERY RIGHT.

……

HM.

HM

NOW BY THE LOOKS OF THINGS

IT LOOKS LIKE I'LL NEED TO PUNISH YOU.

I SEE.

WELL.

DID SOMETHING HAPPEN?

SHE HUNG UP ON ME.

WHAT'S GOING ON.

IT'S NOT GOING THROUGH

I'm just getting a dial tone

DON'T SAY THINGS LIKE THAT, HE GETS THE JOB DONE AND HE DOES IT WELL,

I'M GRATEFUL FOR HIS HARD WORK

HE CAN BE RATHER UNRELI-ABLE.

SHIDOU'S BEEN GONE A LONG TIME, HE SHOULD BE BACK BY NOW

THAT'S STRANGE,

MINA-CHAN AND KANA-CHAN AREN'T STILL OUT, ARE THEY?

YOU DON'T THINK THEY'RE STILL OUT WITH MARIABELLE-SAN, DO YOU?

I'M CALLING THEIR CELL PHONE .

THAT'S WEIRD

HE WENT WITH NADESHIKO-CHAN, RIGHT? I'LL TRY CALLING HER

.....

WHAT? UM, WELL.

WHAT!? JUST HOW LONG DOES IT TAKE YOU, WHAT THE HELL ARE YOU DOING?

HELLO. EH, DIVISION DIRECTOR?

WE'RE STILL ON OUR WAY BACK...

DDD

=RING=

=RING=

OH, IT'S JURI

I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS

I DON'T THINK SO,

I THINK I READ SOMEWHERE THAT A JAPANESE SWORD SHOULD BE MORE THAN ENOUGH TO TAKE OUT A STRAY MUTT

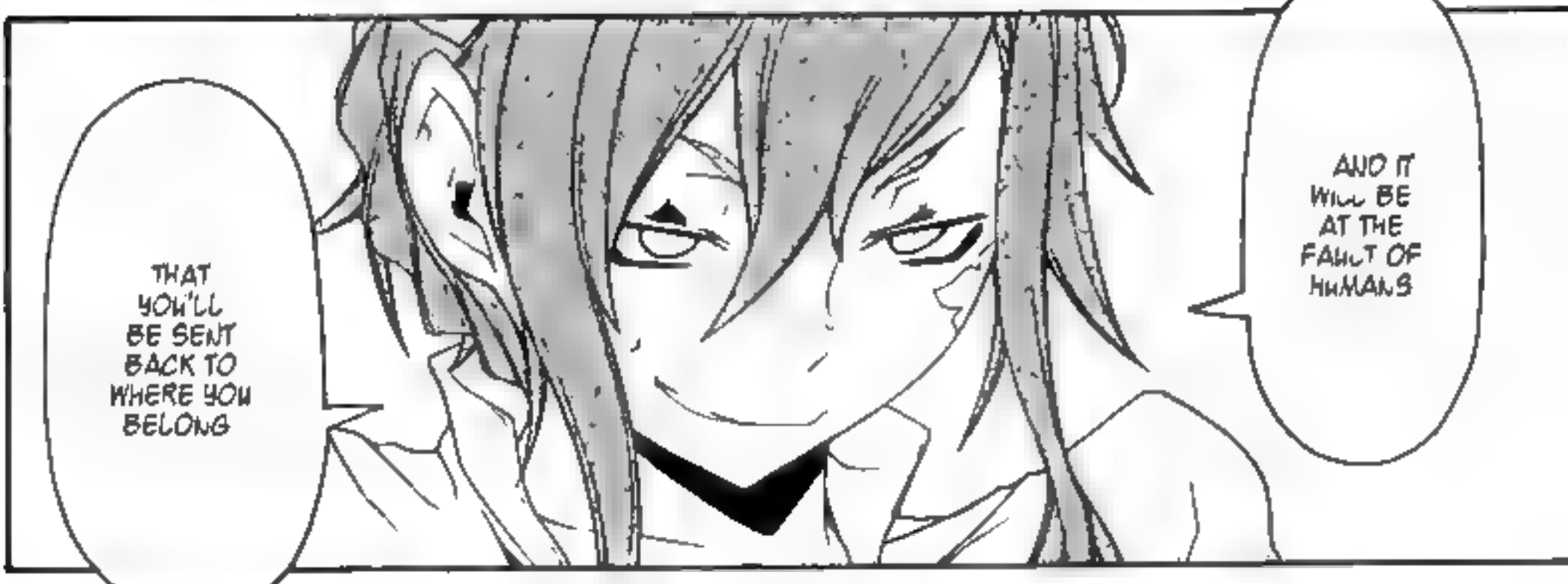
.....

THIS'LL BE TOUGH...

I WONDER IF THAT ALSO HOLDS TRUE AGAINST AN OUKAMI.

DOW-...?
I'M GONNA STICK YOU IN HERE UNTIL YOU CALM
KYAAH!
OUCH...

BUT YOU'RE JUST A HUMAN, AFTER ALL.
...YOU USE UNUSUAL TECHNI-QUES.


THAT YOU'LL BE SENT BACK TO WHERE YOU BELONG
AND IT WILL BE AT THE FAULT OF HUMANS

OH SO YOU'RE NOT SURPRISED TO SEE AN OUKAMI SPEAK

SO I WAS ALMOST SURPRISED FOR A SECOND.

I'D ALWAYS HEARD THAT AN OUKAMI WOULD SIMPLY HUM.

HM. IT GOES AGAINST EVERYTHING I'VE LEARNED.

REEK OF A PERSON.

BUT YOU.

_I SEE

YOU'RE PRETTY SHARP

THAT SAVES ME THE TROUBLE OF HAVING TO EXPLAIN.

ANYWAYS -

EATING A BEAR WASN'T ENOUGH.

I LIKE TO EAT QUICKLY, SO IT CAN'T BE HELPED.

!

ALRIGHT THEN, LET'S HURRY UP AND GET THIS OVER WITH.

WELL, I GUESS I'LL JUST HAVE TO GIVE UP ON THE APPETI -ZER.

THE REAL REASON I'M HERE AFTER ALL

?

-TSK,

THAT WAS UNNECES -SARY

WHY'D HE HAVE TO GO AND UNDO THE BARRIER.

LET GO OF HER RIGHT NOW!

THAT GIRL

IS BECAUSE OF THIS.

ドサッ

NEXT TIME WE MEET, I'LL BE SURE TO EAT YOU WITHOUT FAIL.

AH-

...GO AHEAD AND TRY

I'LL SEARCH EVERY SINGLE NOOK AND CRANNY IF NEED BE.

FA...

YOU'RE LATE!!

SORRY WE'RE LATE,

WE'RE HERE NOW...

WELL,

THAT WAS EXPECT -ED.

I WANT TO KNOW WHAT YOU WERE DOING

YOU FAILED TO PROTECT THOSE BRATS AFTER YOU SAID YOU'D KEEP THEM SAFE

HOW DO YOU PLAN TO MAKE UP FOR THIS,

WELL!?

U

.....

I HAVE NO EXCUSE.

.....

DON'T BE STUPI-

YOU FUCK -WIT!!

I SEE

THEN I'LL CONTACT HIME AND THE OTHERS RIGHT AWAY

.....

THE TOWN ASSOCIATION DOESN'T HAVE ENOUGH FREE HANDS RIGHT NOW, SO IN THE END WE COULDN'T DO ANYTHING

YOU GUYS THOUGHT IT WOULD BE A GOOD IDEA TO TAKE THIS OPPORTUNITY TO SUDDENLY HAVE THIS HUGE BREAK!

SINCE IT'D BEEN A WHILE SINCE YOU HAD TIME OFF

AND AFTER YOU GUYS SAID YOU'D BE BACK RIGHT AWAY!

THE CLOUDS IN THE SKY ARE STIRRING.

LET 'EM GO

WE'LL BE TAKING THE CAR

AT ANY RATE I'M GOING TO SEE IF I CAN FIND ANY CLUES!

.....

防災 強化月間

NO... I'M SORRY. BECAUSE OF ME...

Sorry about that sudden outburst, Mariabelle

Whatever, I need to keep a cool head

It's been a while since I've been alone.

KANA -CHAN WAS_

.....

She's alright

Right now, Kana is alright

?.....

Because we're twins

I sort of know how she's doing.

At least for now, she's okay.

WHAT A WEIRD CONVERS -ATION.

MARICCHI, DON'T YOU THINK YOU SHOULD PROBABLY HEAD BACK NOW.

SHOULD I SEND FOR YUUHI -SAN?

..NO.

WE WERE FIGHT -ING, SO I CAN'T..

NO, THAT'S ..

I'M ALRIGHT. I'LL JUST TAKE A TAXI.

AND ALSO... IF YOU HEAR ANYTHING, PLEASE CONTACT ME.

ZZZ

THIS MUST BE HARD ON HER.

OH.

SHE FELL ASLEEP

ZZZ

SHE MUST BE EXHAUSTED... LET'S LET HER SLEEP. HER WOUNDS WILL HEAL FASTER

SINCE HER BODY'S HALF MERMAID SHE'LL RECOVER

...WELL,

WHILE SHE'S ASLEEP LET'S FINISH THINGS UP.

WHAT EVER HAPPENED TO THE MOBILIZED POLICE -MEN...

THEY HAVEN'T TAKEN ACTION YET

...HUH!?

IT'S BECAUSE IT'S THE CHIEF'S ORDERS

WE'RE ONLY ALLOWED TO MAKE A MOVE ON MATTERS PERTAINING TO THE YOUKAI UNDER THE CHIEF'S ORDERS

THAT'S WHY

WE STILL HAVEN'T DONE ANYTHING YET

WH_ BUT THAT'S SO STUPID !!

IT'S NOT STUPID

AS A LEADER, IT'S NECESSARY TO CONTROL YOUR PEOPLE

IF THE BOSS'S ORDERS ARE FOLLOWED, THEN THE GROUP BECOMES STRONGER AS A WHOLE

THOSE WHO ARE HIGHER UP HAVE THE SAY, AND WE JUST KEEP OUR MOUTHS SHUT,

IT CAN'T BE HELPED

...!

WE CAN'T DO ANYTHING BUT WAIT

HE'S TREATING YOU LIKE YOU'RE A BUNCH OF DOGS!!

B... BUT STILL,

YOU SHOULDN'T HAVE TO WAIT FOR THE CHIEF TO GIVE YOU PERMISSION!

DON'T YOU THINK YOU SHOULD DO SOMETHING ABOUT THAT!

LIKE YOU! OR YOU!

3

YOU'RE ALL JUST SITTING HERE TWIDDLING YOUR THUMBS WHILST THERE ARE PEOPLE WHO NEED YOUR HELP!

WHAT ABOUT YOU!?

I'M BUSY WITH OTHER THINGS

OR HOW ABOUT YOU!

.....

ME TOO

I NEED TO GET BACK TO WORK

ME TOO

LILA,

CALM DOWN. THAT'S JUST HOW IT IS. WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT

WHY YOU...

THAT GIRL IS HALF -MERMAID HALF -VAMPIRE.

THEIR GOAL SHOULD BE OBVIOUS.

WHAT?

THAT'S TRUE

-HMPH.

THOUGH WHAT'S THEIR AIM IN TAKING THAT BRAT,

THERE ARE PLENTY OF OTHER YOUKAI

IT'S A CLASSIC LEGEND.

YOU GUYS SERIOUSLY NEED TO READ MORE.

ALTHOUGH IT WAS MORE THAN SIMPLY BEING CURIOUS ABOUT THEIR BEALITY

SINCE LONG AGO, PEOPLE HAVE BEEN LOOKING FOR MERMAIDS FROM LEGENDS.

IT'S BECAUSE OF THE SECRET TO THE MERMAID'S "PERPETUAL YOUTH AND IMMORTAL -ITY"

AND THE EASIEST WAY TO ATTAIN IT

THEY WANTED THAT POWER FOR THEMSELVES

IF WE LEAVE THINGS AS THEY ARE, THAT GIRL IS GOING TO BE EATEN

WAS TO DRINK THEIR BLOOD. AND EAT THEIR FLESH.

...WELL, I SUPPOSE ANY WHERE'S FINE AS LONG AS IT'S A MEATY AREA.

LET'S GET A NICE FLESHY SPOT...

HOW ABOUT THE LEGS

OR THE STOMACH

WHERE SHOULD I START FIRST

NOW,

ALRIGHTY THEN

I WAS HOPING YOU'D WAKE UP SO I COULD EAT YOU WHILE YOU WERE AWAKE,

BUT I SUPPOSE YOU'LL WAKE ANYWAY IF I GO AHEAD AND START

I WAS DOING MY JOB PROPERLY

...HEY, WHY THE HELL DID YOU TAKE THE BARRIER DOWN HALFWAY THROUGH?

IT WAS MY FAULT. ...LIKE I TOLD YOU, MY POWER STILL ISN'T VERY STABLE.

...OH?

THERE'S A MORE EFFECTIVE AND MORE DELIC-IOUS WAY TO DO IT.

WHAT I'M SAYING IS THAT MEAT IS ONLY HALF-MERMAID.

IS IT ALRIGHT TO EAT IT JUST ...LIKE THAT?

WHAT DO YOU MEAN?

_SOUNDS GOOD TO ME.

YOU HAVE TO ADD SEASONING FIRST

BEFORE EATING THE MEAT.

WWW.CXCSCANS.COM - CXC@IRCHIGHWAY.NET

YOZAKURA QUARTET

THE 60TH NIGHT:
CRYING IN THE MOONLIGHT 3

TRANSLATION: 「♥」 - TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: RAVONA - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

SO THE TASTE OF THE MEAT ENDS UP BEING VERY LIGHT.

BUT HER BODY IS LIKE A CHILD'S.

SHE'S BOTH HALF-MERMAID AND HALF-VAMPIRE

DO YOU EXPECT ME TO MARINATE HER IN SOY SAUCE?

SO WHAT AM I SUPPOSED TO DO.

AND THE EFFECT OF IMMORTALITY WOULD BE LIGHT AS WELL. THAT'S WHY SOME "SEASONING" IS NEEDED, HUH.

AS A VAMPIRE HER MAGICAL POWER RISES BUT COMPENSATION'S NEEDED.

IN ORDER TO THICKEN UP THE MEAT, YOU NEED TO THICKEN UP THE MAGIC POWER

SHE ONLY HAS A SMALL AMOUNT OF MERMAID IN HER.

_BLOOD, HUH!

ポタッ…

ポタ…

ポタッ

IT'D BE KIND OF A WASTE IF I JUST SIMPLY ATE YOU RIGHT NOW..

I'LL LOOK FORWARD TO THIS.

むく…

!

OH?

IT SEEMS YOUR BLOOD WASN'T ENOUGH.

SHE CHANG-ED BACK.

MERMAID'S MEAT CONTAINS THE HIGHEST CONCENTRATION OF MAGICAL POWER THAT YOU CAN FIND...

NORMAL BLOOD WON'T WORK.

THE SAUCE (BLOOD) THAT MAKES MEAT TASTE MOST DELICIOUS

IS "MERMAID'S BLOOD".

TSK.

THE OTHER ONE, HUH

THE DELICIOUS SOUNDING MEAT WILL BE MY LEFTOVERS.

WELL, WHATEVER,

IT'LL JUST BE LEFTOVERS AFTER ALL.

SORRY ABOUT THAT.

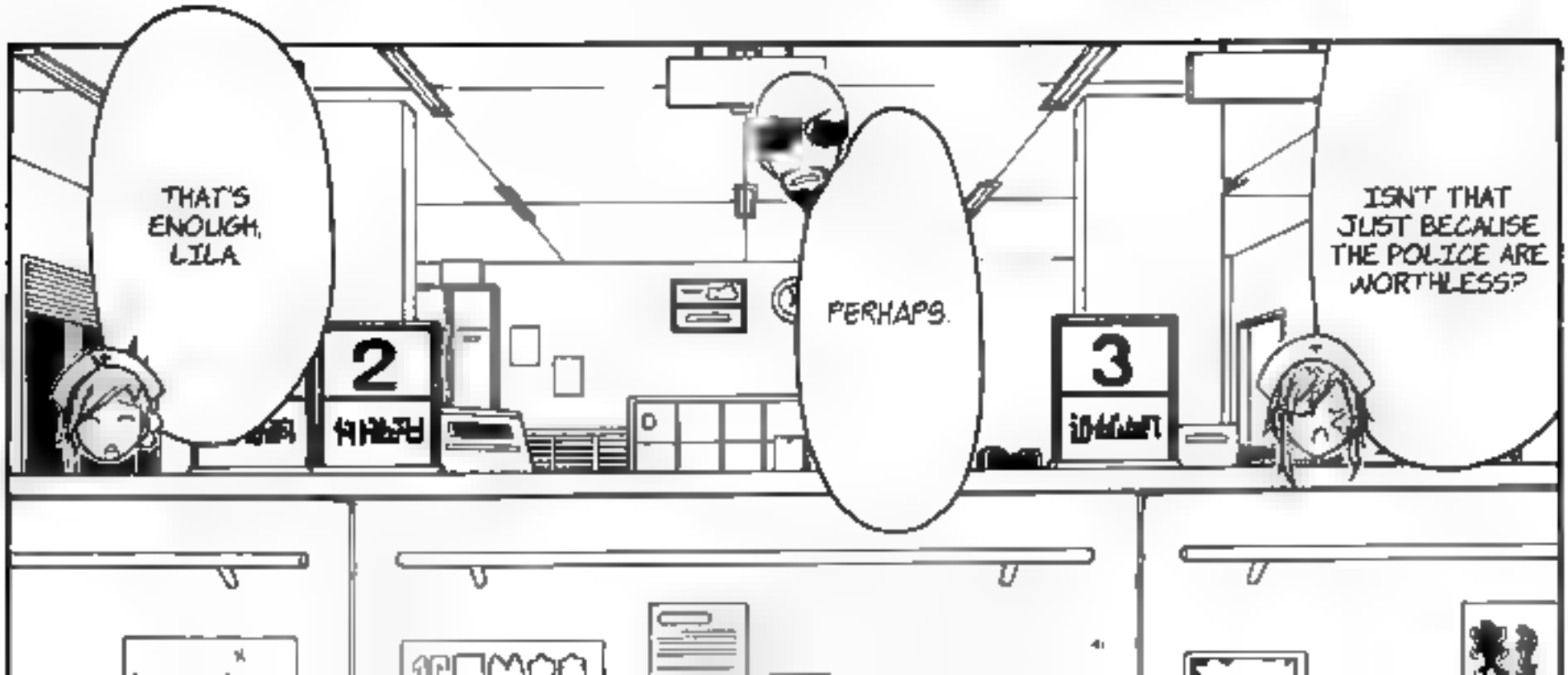
THIS IS TURNING INTO A LOT MORE WORK THAN YOU INITIALLY SAID IT WOULD BE.

#60 "CRYING IN THE MOONLIGHT 3"

YOU DON'T NEED TO TREAT ME LIKE A BABY, ONEE-SAMA!
THOUGH YOUR ANGRY FACE IS ADORA -BLE!
HEY NOW, LILA. YOU CAN'T STAY ANGRY FOREVER.

THOUGH I GUESS THIS TOWN IS USED TO THIS KIND OF STUFF

ALTHOUGH EVERYONE SHOULD STILL REFRAIN FROM GOING OUTSIDE
IT DOESN'T APPEAR THAT THERE HAVE BEEN ANY OTHER PROBLEMS AROUND TOWN,


THAT'S ENOUGH, LILA
PERHAPS.
ISN'T THAT JUST BECAUSE THE POLICE ARE WORTHLESS?
2
3

HEH HEH

SO THEN DOES THAT MEAN YOU'RE GOING OUT TO LOOK FOR HER?

OH!

YEAH, I'LL BE ON PATROL.

HM. ARE YOU HEADED OUT, TOKU -SAN?

SORRY, LITTLE MISS

IT'S MY JOB, AFTERALL.

I'M JUST GOING ON THE USUAL PATROL.

OVER -TIME !?

RIGHT NOW WE'RE DOING OVER -TIME

...BUT STILL,

THIS IS SERIOUSLY PISSING ME OFF..! AND WHAT ABOUT ALL OF YOU! I SUPPOSE YOU'LL ALL BE STICKING TO YOUR SCHEDULE AS WELL THEN!

COME ON~~~

Y'KNOW, BACK WHEN ENJIN HAD GATHERED THE YOUKAI HUNTERS, I MET THAT GUY

...I DON'T REALLY REMEMBER EVERY -THING...

THERE'S SOMETHING YOU KNOW, ISN'T THERE.

YEAH ...

UNDER THE MOONLIGHT, HE CHANGES INTO A WOLF AND ATTACKS HIS TARGETS.

WELL, I GUESS HE'S WHAT YOU WOULD CALL A WEREWOLF

THE YOUKAI HUNTERS ARE JUST A BUNCH OF GATHERED UP HALF-BREEDS, YOU KNOW

I KNOW THAT BUT... WE'RE STILL DEALING WITH A FALLEN WEREWOLF

AS YOU KNOW, WEREWOLVES BECOME STRONGER AT NIGHT, AND ARE EXTREMELY DIFFICULT TO BEAT

WHAT'S MORE, TONIGHT'S A FULL MOON.

THE TIMING COULDN'T BE ANY WORSE

YOU TWO..
I CAN SMELL
THAT WHITE
-WEARING
LITTLE KID
ON YOU.

DO YOU
KNOW
HER?
WHERE
IS SHE?

HEY

OH MY

..HEY
YOU,

THE
HELL'S
WITH
YOU.

.....

A
WERE
-WOLF

IS IT THAT
UNUSUAL?
WHAT KIND
OF YOUKAI
TOWN

IS
THIS..

.....

HM?

...WAS THAT IN BAD TASTE?

ARE YOU NOW JUST TRYING TO SUCK UP TO THE HUMANS.

HEH?

WELL THAT COULD BE SAID ABOUT EVERYONE IN THIS TOWN

IT'S NOT SURPRIS -ING

HM, THAT'S FINE I GUESS.

A WEREWOLF WHO'S A PART OF HUMAN SOCIETY...

YOU'RE ALSO A WERE -WOLF

WHAT ARE YOU DOING LIVING IN THIS HUMAN HABITAT -ION?

AS YOU CAN SEE, I'M A WEREWOLF

THE NAME'S ROKKAKU.

IT'S SUCH A PAIN.

ALTHOUGH I NORMALLY DO MY HUNTING IN MY WOLF FORM_

WE'RE FROM THE SAME TRIBE, AFTER ALL.

SHALL WE GO AND EAT IT TOGETHER? THE MERMAID'S MEAT, THAT IS.

WHERE IS KANA -CHAN...!

_GUESS THAT'S A NO,

LOOKS LIKE I'LL GET A LITTLE EXERCISE BEFORE MY MEAL.

ゥーフォハハ

QUIT MAKING THAT FACE, YOU'RE NOT GONNA MAKE ME CHANGE MY MIND

WELL THAT'S CERTAINLY OBVIOUS.

BUT THIS IS A YOUKAI INCIDENT

WELL, WERE THIS A REGULAR KIDNAPPING INCIDENT THERE WOULDN'T BE ANY HESITATION WHATSOEVER

A LITTLE GIRL HAS BEEN KIDNAPPED AND YET THE POLICE AREN'T DOING ANYTHING ABOUT IT I CAN'T BELIEVE IT!

I'M SEEING IF I CAN FIND ANY WEAKNESSES LISTED UNDER WEREWO- -VES...

SEEZ

YOU SAY YOU'RE WAITING BUT ALL YOU'RE DOING IS JUST READING A BOOK!

YOU'RE THE ONE WHO SAID THAT I NEEDED TO READ MORE

YOU'RE JUST WAIT -ING..

AND THE CHIEF HASN'T RELAYED ANY ORDERS SO IT'S NOT TIME TO TAKE ACTION YET,

SO WE'RE ALL JUST WAITING UNTIL THEN

OUCH

OUCH

SAME WITH THIS! AND THIS!

AND THIS ONE TOO!!

YOU'RE NOT GOING TO RETAIN ANYTHING IF YOU JUST STUDY FOR ONE NIGHT!!

.....

IT DOESN'T MATTER WHATEVER'S WRITTEN HERE.

A WEREWOLF'S WEAKNESS IS SILVER WEAPONS!!

I AT LEAST KNOW THAT MUCH

SHIOON'S ALWAYS SUCH A PAIN IN THE ASS WHEN WE GO OUT TO EAT,

YOU CAN'T GET HIM ANYWHERE NEAR A KNIFE OR A FORK IF IT'S MADE OF SILVER

備品庫

WELL!

PERHAPS SILVER BULLETS WOULD WORK

BUT BEING WEAK TO SILVER ONLY HOLDS TRUE WERE HE A NORMAL YOUKAI, SINCE HE'S HALF-YOUKAI WE MAY NEED SPECIAL EQUIPMENT

SO THAT GUY'S A WERE-WOLF HUH

WHY ARE YOU SO HORRIBLE_ AND WHAT'S WITH THESE DISGUSTING SUNGLASSES ANYWAYS!!

WHY ARE YOU SUDDENLY ATTACKING ME!?

KNOCK IT OFF! YOU'RE GONNA BREAK THEM! THESE ARE SPECIALLY MADE AND WERE REALLY EXPENSIVE!

HMM~

RIGHT? RIGHT? SO WE SHOULD QUICKLY GO AND...

THIS IS SO IRRITAT ING

WE HAVEN'T GOTTEN AN ORDER YET

I'M SURE THAT SHIDOU-SAN WILL BE PERFECTLY FINE.

GOOD GIRL.

..FINE, WHATEVER

BUT YOU CAN'T KNOW FOR SURE WHAT'LL HAPPEN UNTIL IT'S OVER

EVEN THOUGH THEY'RE BOTH WEREWOLVES HE HAS A BIT OF AN ADVANTAGE DUE TO THE LOCATION..

HE'S WAY TOO STRONG

KUH ..
YOU'RE FANGS ARE EXTREMELY DULL.
SO I GUESS THAT'S WHAT HAPPENS WHEN YOU LIVE IN A HUMAN HABITAT
_YOU'RE SO WEAK,

YOU MUST ALSO BE HUNGRY FROM RUNNING AROUND SO MUCH.

LET'S EAT TOGETH -ER

IT'S OKAY. IT'S BECAUSE YOU HAVEN'T EATEN YET THAT YOU'RE SO WEAK.

IT'LL BE VERY FILLING.

THAT GIRL DRESSED IN RED, I'VE ALREADY TAKEN A SMALL TASTE OUT OF HER..

SHE HAS SOME GREAT MEAT ON HER

YOU

PUT YOUR FILTHY HANDS ON HER ?!

WAH,

INCREDI
-BLE ..

...HOW SAD

FOR YOU.

TOO BAD FOR YOU THOUGH.

WE'RE UNDER THE RAYS OF THE FULL MOON'S LIGHT

WHY,

WHY CAN'T I HIT HIM

BECAUSE OF THAT I'VE BECOME MUCH STRONGER

IT SHOULD BE NO SURPRISE THAT I CAN THROW YOU AROUND SO EASILY

IT'S CALLED CONTRAST,

WEREWOLVES USE THAT CONTRAST

SUCH AS DECREASING SOMETHING'S SIZE AND STRETCHING IT OUT

IT'S NECESSARY TO DO THINGS IN A VARIETY OF WAYS

.....?

BLAM

GAH!!

THE LIGHT EMANATED FROM THE MOON FALLS DOWN AND CREATES SHADOWS

WHICH WEREWOLVES CAN USE

...USING THE SHADOWS,

WHAT DO YOU ?

FIGURE IT OUT BY YOURSELF,

YOU MONGREL !!

USING THE SHADOWS CAN HE ACTUALLY SLIP INTO THE DARKNESS?

ON THE OTHER HAND, IF YOU CAN'T REALLY SEE THAT WELL

EVEN IF IT'S PITCH BLACK,

USING YOUR OTHER SENSES RATHER THAN RELYING ON WHAT YOU CAN SEE IS AN IMPORTANT PART OF HUNTING.

IF IT'S COMPLETELY DARK THEN HE WOULDN'T BE ABLE TO SEE ANYTHING

THEN THE PREY WOULDN'T KNOW THAT THEY'VE BEEN SLICED UP ALREADY

IT'S EASY TO ATTACK FROM BEHIND.

KYAAH.

THIS IS JUST ONE WAY TO USE THE SHADOWS, THERE'RE OTHER WAYS..

AH...

A SILVER BULLET... NO

LIKE I THOUGHT, SILVER-PLATED IS NO GOOD, HUH

IT'S BEEN KIND OF A WHILE SINCE I SHOT ANYTHING WITH MY SILVER BULLET GUN.

BUT EVEN IF THAT WERE A REAL GUN

YOU STILL WOULDN'T BE ABLE TO HIT ME

NICE TRY, BUT I'VE GOT A GOOD ARM. FROM THIS DISTANCE I CAN TELL IT'S JUST A TOY

BY THE WAY, IT SEEMS THAT, YOU SIR, ARE SEARCHING FOR THE LITTLE MERMAID GIRL.

I'M NOT SURE WHAT YOU'RE PLANNING, BUT IT SEEMS THAT YOU GET YOUR POWER FROM THE FULL MOON

I GUESS THAT'S HOW IT IS

THAT ROAD THERE'LL TAKE YOU STRAIGHT TO IT

TOKU -SAN !

I APPREC IATE IT

...THAT SO

!

SHE'S AT THE POLICE STATION

I WAS STARTING TO GET ANNOYED AT HOW LONG THIS WAS TAKING,

LATER.

ゴゴゴ

ALL YOU'D HAVE IS A MEANINGLESS DEATH

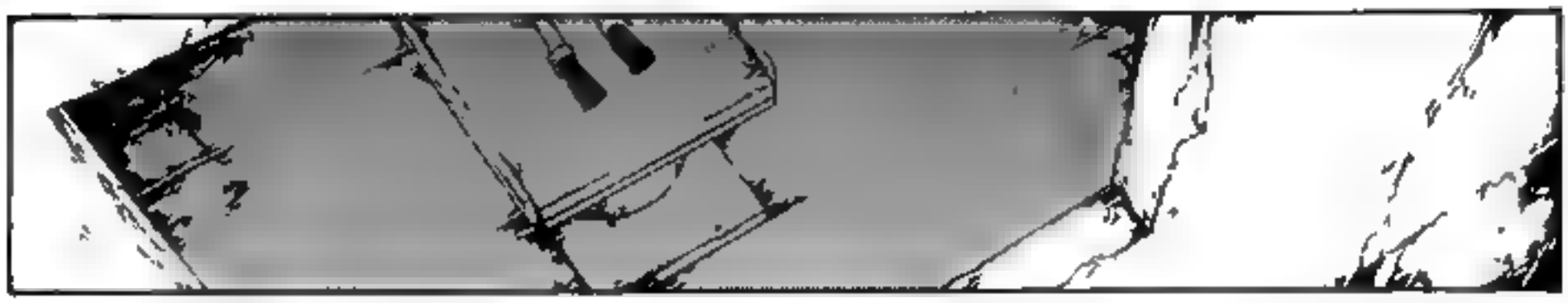
BUT IF YOU CAN'T FIND A SOLUTION, THEN THERE'S NO MEANING TO WHAT YOU'RE DOING

IT'S ALRIGHT TO SECOND -GUESS YOURSELF SOMETIMES

TOKU -SAN

WAS I WRONG .?

RIGHT NOW THE STATION'S MILITARY POWER HAS A BETTER CHANCE OF DEFEATING HIM, THAT'S WHY I TOLD HIM



UH...

GOOD MORNING.

!

...AH, YOU'RE PROBABLY FEELING UNEASY BECAUSE IT'S SO DARK IN HERE.

Wh- where am I

DON'T WORRY I'M JUST WATCHING OVER YOU.

SO TAKE IT EASY.

Ah, ah...

JUST A SECOND.

IS THAT BETTER?

YOU'RE WELL INFORM -ED

WHAT A SMART GIRL.

That's the Hiizumi's power...

are you related to that family...?

Mina and I don't remember anything about our mother or father. .

DID YOU HEAR IT FROM YOUR MOMMY AND DADDY?

...No, it was from some -where else. .

AHH,

SO YOUR PARENTS ARE A PART OF THE "EMPTY GENERAT -ION" THEN.

You might have met them because

you're from that other world.

You wouldn't happen to know anything about my parents, would you

?

I SEE
I SEE THAT GENERATION,
with...

It's because of this town that there're so few people remaining
[illegible] generation...

Akina's father's generation who tried to stop the dimensions from fusing by going to the "other world"

.....

I COULD BE LYING.

Really !?

LET'S SEE, THAT COUPLE WITH THE MERMAID... I REMEM-BER MEETING THEM.

.....

WHAT KIND OF PLACE... THAT WORLD IS?

.I don't know,

I don't know what kind of place that other world is ..

WHAT HAD HAPPENED TO THE PEOPLE FROM THE EMPTY GENERATION... CAN YOU EVEN IMAGINE IT?

That's why I came here.

They never came back, and they didn't stop the dimension fuse either

IS WHAT I COULD SAY.

IT'S A WORLD WITHOUT ANYTHING.

ALL IT HOLDS IS A DEEP GRUDGE ...

.....

IS WHAT I COULD SAY.

ONLY YOUKAI LIVE THERE BUT THAT WORLD IS NOT MUCH DIFFERENT FROM THIS ONE...

KNOW-ING THAT

YOU HAVE NO CHOICE BUT TO LISTEN TO WHAT I SAY.

KNOWING THAT I CAME FROM THAT WORLD.

...That's sick.

I'M THE TYPE OF GUY WHO CAN KEEP HIS COOL EVEN WHILE LYING.

YOU HAVE NO CHOICE BUT TO TRUST WHAT I'M SAYING.

...But

SIMPLY PUT, IT'S A WAY TO EASE MY GRUDGE AGAINST THEM.

...YOU SHOULD KNOW ABOUT THE HIIZUMI'S PAST ACTIONS.

Why are you trying to awaken the dimensional Fusion...?

NO ONE IN THIS WORLD WOULD UNDER-STAND.

...I GUESS THAT'S TRUE, BUT IT'S NOT LIKE ANY OF YOU WOULD UNDERSTAND.

It's the Hiizumi family that you hold a grudge against, right? So why are you taking it out on the rest of the world...

I WANT TO SEE THEM LICKING THE GROUND WHILE GROVELING AT MY FEET.

AND THEN I'D SMASH THEIR FACES DIRECTLY INTO THE GROUND,

THAT'D BE SUCH A GREAT FEELING.

HOWEVER, BECAUSE OF WHAT THE HIIZUMI FAMILY HAS DONE, I WILL CAUSE ALL HUMAN BEINGS TO SUFFER.

TO HAVE TO CARRY THE BURDEN OF WHAT THEY'VE DONE.

IT'S THE PRINCIPLE OF IT.

No.

FJ FJ...

I SEE CRYING BECAUSE YOU'RE SCARED HUH.

Ooh..

.....

FJ...

It's so sad...

You're wrong.

...AHH, I SEE.

YOU'RE JUST THINKING ABOUT THE FUTURE HIIZJMI HEAD...

It's so sad.

You've become so twist -ed.

YOU BITCH.

DON'T YOU FUCKING PITY ME,

JUST WHAT THE HELL DO YOU BASTARDS THINK YOU KNOW ANYWAYS!?

MY FAMILY'S RESENT -MENT,

IT'S HATRED !!

I don't under -stand.

YOU THINK YOU UNDER -STAND !?

I understand that I don't know the reasons.

That's why it's so sad...

I don't under-stand... but,

HMPH.

THAT GUY'S CERTAINLY TAKING HIS TIME IN COMING BACK

SO WE'LL BE LEAVING SOON.

HURRY UP AND RETURN TO YOUR SMALLER FORM.

RATHER THAN JUST WAITING I THINK IT'D BE MORE FUN TO GO THERE OURSELVES...

THERE ARE ONLY FOOLS IN THIS TOWN.

HERE WE GO.

第60夜　ツキニナク㊐　おわり

WWW.CXCSCANS.COM - CXC@IRCHIGHWAY.NET

YOZAKURA QUARTET

THE 61ST NIGHT:
CRYING IN THE MOONLIGHT 4

TRANSLATION: 「♥」 - TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: RAVONA - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

WELL,

ARE YOU GOING

OR AREN'T YOU?

WHAT ARE YOU GOING TO DO.

WELL THEN

FINE, I GET IT

.....

WHAT ARE YOU GOING TO DO?

OR DO YOU JUST WANT THE MILITARY TO TAKE CARE OF IT

THIS IS YOUR MOMENT OF TRUTH AS THEIR GUARDIAN

!

AS POLICE -MEN.

LET'S GO

TO PROTECT THIS TOWN

BUT AS A POLICEMAN, YOU HAVE NO CHOICE BUT TO GO

YOU WOULDN'T SIMPLY BE ABLE TO STAND UP AND GO AS THEIR GUARDIAN

.....

HEY, SHIDOU,

ISN'T THAT WHY YOU WANTED TO BECOME A POLICE OFFICER?

AND PASS

SO NATURALLY I DID AS WELL.

TIME CONTINUED TO PASS

ALL WEREWOLVES ALWAYS LIVE ON THEIR OWN

BEFORE I KNEW IT, I HAD WANDERED INTO THIS TOWN

HOWEVER, AS I WAS ABOUT TO LEAVE

AS A WEREWOLF, I TRIED MY BEST TO TRY TO FIT IN TO THE HUMAN HABITATION

IT CAN'T BE FUN TO LIVE ON YOUR OWN,

WHY DON'T YOU COME LIVE WITH US

BECOME A POLICE -MAN!?

EXACTLY! YOU'D END UP COMING HOME LATE EVERY SINGLE DAY

YOU'D BE JUST LIKE ME

CUT IT OUT, IT WOULDN'T BE GOOD IF A YOUKAI LIKE YOU JOINED THE POLICE FORCE

I PROBABLY WON'T BE ABLE TO SAY ANYTHING TO STOP YOU, HUH

I WANT TO JOIN

BECAUSE IT'S AN INCREDIBLE OCCUPATION

AND THEN THEY WERE BORN!

I COULDN'T BELIEVE THAT IT WAS TWINS

TWINS !?

YOU REALLY HUNG IN THERE

THANK YOU,

I'M SO GLAD

館林

YES, OF COURSE

HAVE YOU DECIDED ON THE NAMES YET?

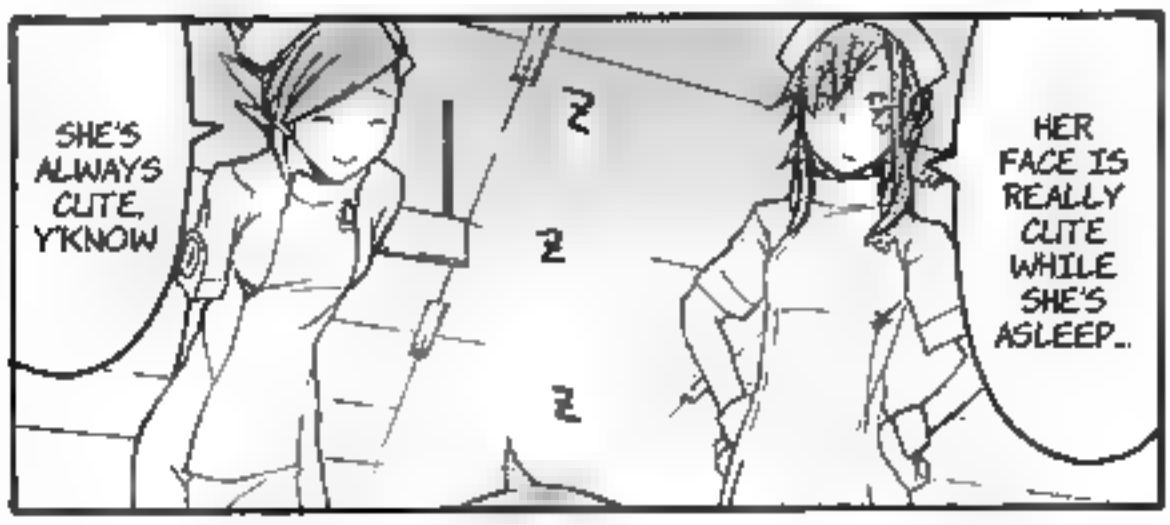
KANA, THOSE ARE THE NAMES I DECIDED ON.

MIKA AND

#61 CRYING IN THE MOONLIGHT 4

すー
すー…

IT'D BE IMPOSSIBLE TO SAY OTHERWISE.


SHE'S ALWAYS CUTE, Y'KNOW
Z
Z
Z
HER FACE IS REALLY CUTE WHILE SHE'S ASLEEP...

SO NEITHER ONE OF HER PARENTS IS HERE ANYMORE
SHE'S SO YOUNG...

Everyone~~

ざわざわ

ZAKURO -CHAN

OOH, YOU'RE FROM THE RAMEN SHOP

I'm here to give you my support~

どよ～ん

Sure.

What's wrong, Shidou -san?

……

WOULD IT BE ALRIGHT IF WE COULD GET A RIDE BACK TO THE STATION,

WE COULD USE SOME ROPE TO HANG ONTO IT

I can tell that there was a half -youkai here~~

どよ～ん

どよ～ん

IT HASN'T TURNED INTO THE WORST-CASE SCENARIO YET THOUGH

ドドド

ドドド

Umm, It's really too bad about the situation that those twins are in right now... isn't it.

The town usually has Hime...

ドドド

THAT'S CORRECT

Those twin-chan's don't have any relatives, do they?

Yeaa -ah...

NOT YET HUH

ドドド

Right, Shidou -san.

.....

.....

Twin-chan's parents... they were a part of the "empty generation" and went to that other world, right?

I wonder if they'll ever be able to come back...

...NO,

YOU'RE WRONG.

...THAT'S TRUE.

The timing doesn't add up

but we're only 5 years old

Akina's father and the rest of the "empty generation" departed to the other world more than 10 years ago,

Our parents aren't a part of the "empty generation".

SO YOU WOKE UP HUH.

WHAT AM I WRONG ABOUT -?

It was a case of "Martyr".

While the police workers were off doing something else, I looked at an old case document

It was our father's

Once

It was a case where a youkai had become violent, it didn't end well

Many were injured.

"MARTYR"

A police officer died and also

it happened in a residential area so a regular civilian got mixed into it.

Either way, our parents aren't coming back

ううん

She may have not realized it yet

But, either way's fine

I don't know if she's realiz-ed it yet

THEN, DOES KANA-CHAN...

We won't be relying on Shidou anymore either.

What he did, That Shidou...

ううん

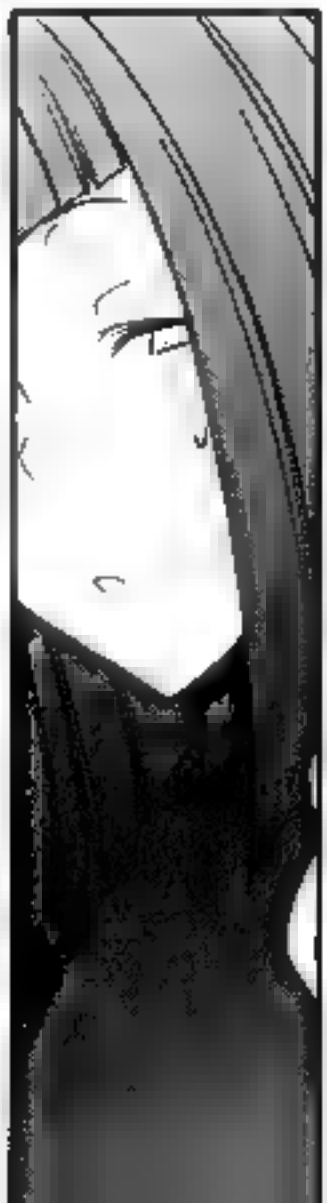
...DURING THAT INCIDENT.

I WAS ALSO THERE AT THAT TIME.

!

I CAN NEVER ATONE FOR WHAT I'VE DONE

AND THIS TIME I'VE LEFT MINA-CHAN AND KANA-CHAN BEHIND EVEN THOUGH I WAS SUPPOSED TO PICK THEM UP.



I WAS STILL JUST A ROOKIE AT THAT TIME SO I COULDN'T DO ANYTHING,

IF ONLY I HAD BEEN A LITTLE STRONGER THEN

I WOULD HAVE BEEN ABLE TO SAVE THOSE TWO

AND FOR WHAT I DID TODAY AS WELL,

I'LL NEVER GET OVER THIS ANGUISH

WHAT I DID THEN WAS RECKLESS, NOTHING GOOD CAME FROM IT

IF SOMEONE ELSE JUST TOOK CARE OF IT ALL...

IT'D PROBABLY BE BETTER

GH...

THERE'S NOTHING ARBITRARY ABOUT IT,

HAVEN'T I BEEN RIGHT BY YOUR SIDE SUPPORTING YOU THIS ENTIRE TIME?!

..THAT'S

WHAT'S WITH YOU ARBITRARILY SAYING YOU LOVE ME

TO THINK THE PERSON I ACTUALLY FELL IN LOVE WITH. . THE PERSON I ADMIRED THE MOST WOULD TURN OUT TO BE SUCH A LITTLE BITCH.

HOW PITIFUL!

HOW PITI -FUL!

MADE -SHIKO -SA.

AND AS THE PERSON I'VE FALLEN IN LOVE WITH, YOU HAVE TO TAKE RESPONSI -BILITY FOR THIS.

SO TAKE RESPONS -IBILITY ALREADY!!

I'VE FALLEN HEAD OVER HEELS IN LOVE WITH YOU

.....

This is absurd ...

I SHOULDN'T FOCUS ON THE PAST RIGHT NOW I NEED TO FOCUS ON PROTECTING MINA-CHAN AND KANA-CHAN

THANK YOU, NADESHIKO -SAN

I'M SORRY TO TROUBLE YOU, ZAKURO -CHAN, BUT WE'RE IN A HURRY.

I WON'T STOP UNTIL THIS IS FINALLY OVER.

WELL, WELL

ちゃぜ

ちゃぜ

TOKU-SAN!! DON'T SAY THAT!

THOUGH I'M NOT SURE WE'LL WIN EVEN IF YOU DO GO

ドドドドド

ドドドドド

ドドドドド

!

ドキッ

ドクドク

Oh no, it's just the street light... that scared me~

.....

THAT REACTION JUST NOW

.....

"USING THE MOON'S SHADOWS" THAT'S WHAT THAT GUY SAID.

I THINK I UNDER -STAND,

THE POWER OF A WEREWOLF

Alright

ぼちゃ、

That guy can't protect us

The only person you can count on is yourself

SO YOU'RE NOT GOING TO RELY ON SHIDOU

This is such a drag, this conversat -ion is over

I'm not even going to bother with Shidou anymore, let's just worry about finding Kana

!

DON'T WORRY, 'CAUSE FROM TODAY ON, I'LL PROTECT YOU

HE'S HERE ...!

FROM INSIDE MY STOMACH !!

ぐすっ
HRM, IT DOESN'T LOOK LIKE YOUR DIAPERS NEED CHANGING
UMM. LET'S SEE, SO THEIR MILK NEEDS TO BE AT ROOM TEMPER -ATURE
わぁ
わぁ
C

THERE THERE, DON'T CRY..
We're here.
I CAN'T PROTECT ANYONE
I CAN'T PROTECT,

HEY,

YOU'RE A LITTLE LATE.

!

GENERAL MANAGER

AND EVERY -ONE

..GODDAMMIT,

YOU REALLY ARE FREAKIN' SLOW!

WHERE'S MINA -CHAN

.WE HAVEN'T RECEIVED ANY ORDERS SO WE CAN'T DO ANYTHING YET

IT'S ABSOLUTE THAT WE STAY ON THE DEFENSE UNTIL THEN

SEE WHAT I MEAN.

MY CLOTHES [redacted] AGAIN

THESE GUYS AREN'T EVEN TRYING!

BUT I TELL YA, THE POLICEMEN HERE SURE ARE GUTLESS.

DON'T WORRY

I'VE HIDDEN HER SOME -WHERE SAFE

LILA -SAN

.....

WHY YOU...

LIKE I DO...

JUST FORGET IT,

THERE'S NO WAY YOU COULD POSSIBLY USE THE WEREWOLF'S POWER

!

...

THIS SENSAT -ION .

HUH, I GUESS NOT

COULD IT B-

BRING HER ON OUT_

NOW, WHERE'VE YOU HIDDEN THAT LITTLE KIDDIE OF YOURS.

!

_AAH, I SEE.

GUESS IT CAN'T BE HELPED

SO I'M AFRAID WE WON'T BE ABLE TO ACCEPT YOUR INEXCUSABLE REQUEST

OUR PAPER WORK HERE IS FINISHED FOR THE DAY

OH_ WELL.

ドゥ

QUIT SCREWING AROUND ALREADY

HURRY UP AND BRING OUT THE BRAT

KH

SORRY, BUT YOU WON'T BE ABLE TO BREAK THESE SUNGLASSES

THEY'RE CUSTOM MADE

AND EXPENS -IVE

_DON'T YOU FUCK WITH ME

FINE, I GET IT, LET'S TRY SOMETHING ELSE THEN.

UNTIL YOU BRING ME THE KID I'LL KILL EVERYONE HERE ONE BY ONE,

STARTING WITH THIS GUY!

ぎゅ

GUH...

AND AFTER I FINISH THAT THERE WON'T BE ANY MORE PROBLEMS.

MM DAMMIT

!

ALRIGHT, HERE'S NUMBER ONE—

YOU AND YOUR DAMN TECHNIQUES !!

KEH.

A SMOKE -SCREEN

ぼうっ

KYAH!

UURGH -

JACK -POT

!

DOWN...

JUST STOP IT

GIVE MINA -CHAN BA.

W WAIT!

DON'T GET IN MY WAY NOW.

AND NOW WITH THIS, MY BUSINESS HERE IS DONE

ARE YOU TRYING TO CAUSE EVEN MORE PROBLEMS?

IT'S USELESS.

WE'RE NO MATCH FOR HIM.

HAHAHA.

THAT'S A WISE DECISION.

DAMN IT...

I COULDN'T PROTECT THOSE TWO...

DAMN IT...!

...HEY,

THIS ISN'T OVER YET.

HOW THIS 'GROUP' FEELS

SO THEN, HOW DO YOU THINK EVERYONE HERE FEELS?

BUT I COULDN'T DEFEAT HIM

NO MATTER HOW MANY TIMES I TRY, I CAN'T WIN AGAINST HIM

THAT MIGHT BE TRUE

HEY

BUT, RIGHT NOW I

I WANT TO SAVE THEM, BUT ALL I CAN DO IS BOW MY HEAD TO YOU ALL

EVERY -ONE..

AND THEN AFTER THAT

DON'T BOW YOUR HEAD,

KEEP YOUR HEAD RAISED AND FOCUS ON YOUR GOAL

YOU'RE TRYING TO DO THIS ALL BY YOURSELF TRYING TO BE THE ONE TO "SAVE THEM",

IT'S ONLY NATURAL THAT YOUR FRIENDS WOULD BE ANNOYED WITH YOU

ALL OF US WILL HELP YOU

JUST AS

FRIENDS.

AND THEN AFTER IT'S ALL OVER, WE'LL ALL HAVE A DRINK TOGETHER.

I WENT AHEAD AND BOUGHT SOME WHILE I WAS ON PATROL.

URM, IT DOESN'T LOOK LIKE YOUR DIAPERS NEED CHANGING

SHADDUP ALREADY AND HAVE EM DRINK THIS.

UMM. LET'S SEE SO THEIR MILK NEEDS TO BE AT ROOM TEMPERA -TURE

DON'T YOU REMEM -BER?

EVERYONE HAS ALWAYS BEEN RIGHT THERE BESIDE YOU.

..HM.

. I'M GOING!

ANALYSIS SQUAD!

THE SITUATION SO FAR, THERE APPEARS TO BE ONE UNIT OF COMBAT PERSONNEL READY

THERE HAVEN'T BEEN ANY REPORTS YET OF ANY HALF-YOUKAI

THESE ARE THE TRANSMITTERS WE USE WHILE IN COMBAT

THEY APPEAR TO BE WORKING PROPERLY

RIGHT?

BUT IT'S POINTLESS IF YOU GO AND YOU STILL HAVE NO CHANCE OF WINNING,

AND WE STILL HAVE THAT GUY'S POWERS TO WORRY ABOUT

SHIDOU,

HAVE YOU FIGURED IT OUT YET?

IT'S JUST A GUESS, BUT

SO IN OTHER WORDS, WE WON'T BE ABLE TO ATTACK HIM AS LONG AS HE'S UNDER THE MOONLIGHT

WHAT A PAIN

SO HOW ARE WE SUPPOSED TO DEFEAT HIM THEN ..

THE WEREWOLF'S POWER IS TO 'CONTROL THE MOVEMENT OF SHADOWS WITHIN A SPECIFIC SPACE'.

THAT, AND USING THE 'MOONLIGHT'S SHADOW'.

SO ALL WE HAVE TO DO IS TAKE CARE OF THOSE SHADOWS, RIGHT?

LILA -SAN

THEN I'LL JUST HAVE TO DO SOMETHING ABOUT THAT THEN.

IT LOOKS LIKE I'VE GOT MY WORK CUT OUT FOR ME

HOW IRRITAT -ING.

IT'S ABOUT TIME THAT WE TOOK PART IN THIS AS WELL, RIGHT

CHIEF.

IT'S SUFFICIENT. I'VE STILL GOT A CHANCE OF WINNING, I GUESS.

..WELL WHAT -EVER.

.WHAT ARE YOU TALKING ABOUT

I'VE RECEIVED ALL THE REPORTS PERTAINING TO THIS CASE...

THE CURRENT TIME IS 20 HOURS 22 MINUTES, WE'LL NEED TO MAKE A STRATEGY AND MAKE SURE THAT ALL PREPARATIONS ARE COMPLETE.

THIS IS AN ORDER FROM THE CHIEF.

WE'RE TAKING ACTION!

YOU HAVE 8 MINUTES, AT 20 30 WE'RE PUTTING OUR PLAN INTO ACTION

AAAAAALLLLRIIIIIIIIIIIIGHT!!!~

WHA-WHA-WHA_

WE'VE RECEIVED APPROVAL TO SEND THE REAR GUARD TO THE SENATE!

WE DON'T NEED 8 MINUTES, CHIEF!!

WE'VE DETERMINED HIS ALLOCATED ESCAPE ROUTE! WE'RE SETTING UP A TRAFFIC BLOCKADE NOW!

HOW ABOUT THE OPERATION MAPS! DO WE HAVE COPIES OF THEM !?

THEY'RE READY

ARE THE SILVER BULLETS PREPARED FOR THE GUNS!?

GENERAL MANAGER,

YOU SHOULD CALL ME

WH-WH-WH-WH WH

THAT'S JUST..

I DIDN'T TELL YOU?

I DIDN'T HEAR ANY -THING ABOUT IT!!

CHIEF !?

'THE TOWN MAGISTRATE'!

PLEASE CALL ME THAT.

YEAH YEAH,

MISS MAGISTR -ATE

IT'S BECAUSE THIS TOWN IS SO SPECIAL.

THE MAGISTRATES OFFICE MAY HAVE BEEN DISMANTLED, BUT IT'S IN HER BLOOD

...WHAT'S WITH THIS SETUP, THIS POLICE STATION'S KIND OF...

IT'S BEEN A WHILE SINCE I BROUGHT THIS GUY OUT

I GUESS I GET IT

WELL, DON'T WORRY, SHE'S A LOT SHARPER THAN SHE APPEARS

EVEN ALL THE OTHER POLICE STATIONS CAN HARDLY BELIEVE WHAT YOU GUYS HAVE TO GO THROUGH.

SO THIS ISN'T ENTIRELY UNEXPECT -ED.

YUP

よいしょ

OH, TOKU-SAN SO YOU'RE USING THAT, HUH

RIGHT!!

DON'T FORGET TO USE YOUR EXPLOSIVES TO KNOCK 'EM DOWN.

RIGHT!

MAKE SURE YOU BRING ALL THE AMMUNITION THAT YOU CAN.

ALRIGHT, ALL THE PREPARATIONS HAVE BEEN MADE.

THE POLICE HAVE MADE THEIR APPEAR-ANCE!!

LET'S SHOW OFF OUR SIRENS!!

#61 CRYING IN THE MOONLIGHT 4 END

WWW.CXCSCANS.COM - CXC@IRCHIGHWAY.NET

YOZAKURA QUARTET

THE 62ND NIGHT: CRYING IN THE MOONLIGHT !

TRANSLATION: 「♥」 - TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: RAVONA - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

I guess I was too slow...

What a mess.

I suppose I'll just clean up until everyone comes back...

Huh? You're...

.....

LOOKS LIKE WE'LL BE WAITING RIGHT HERE.

We're at the edge of town.

THAT WOLF GUY IS CURRENTLY BEING PURSUED, SO IF HE DOESN'T ARRIVE HERE, THEN IT MEANS HE'S BEEN DEFEATED.

THIS IS WHERE WE'LL BE MEETING UP.

THEN HE'LL COME BACK, AND YOU'LL BE EATEN.

AND IF HE WINS

AND I'M ALSO ENEMIES WITH THIS TOWN...

...THAT GUY IS ENEMIES WITH THIS TOWN.

You're not going to help him?

Aren't you comrades

HAVE A SEAT, IT'S THE BEST IN THE HOUSE.

HE'S THE ENEMY OF MY ENEMY, SO IT'S ONLY NATURAL THAT I'D MAKE HIM MY ALLY.

……

28

28

SQUAD 6, HEAD TOWARDS THE SOUTHEAST CORNER OF THE INTERSECTION IN DISTRICT 4

SQUAD 9, I NEED YOU AT THE OZAWA BUILDING COVERING BOTH THE ENTRANCE AND THE ROOF

I WANT YOU AT YOUR STATIONS READY IN 1 MINUTE

ROGER !!

……

DON'T ASK SUCH IMPOSSIBLE THINGS! FOR PETE'S SAKE... WHAT SHOULD WE DO, CHIEF!?

#62 CRYING IN THE MOONLIGHT

I REPEAT! *DO NOT* HIT THE CHILD!!

DO NOT HIT THE CHILD! AIM ONLY AT THE WOLF!!

HE'S AT DISTRICT 4'S INTERSECT -ION.
THIS IS SQUAD 611
IF WE COULD JUST HIT HIM FROM A BLIND SPOT
FIRST ONE.

HE'S BROKEN THROUGH DISTRICT 4!!

HE CAN DETECT THE SHADOW'S MOVEMENT SO HE'S ABLE TO AVOID IT

HE'S ARRIVED AT THE OSAWA BUILDING !!

ﾐｬｯ ﾐｬｯ

4!!

4!!

HE DISTRACTED THEM, THAT WAS AN UNEXPECTED MOVE

!

WE CAN'T HIT HIM...!!

~~~!!
~~~

HE'S NOT WORRIED AT ALL

AS LONG AS 'THE MOON EXISTS, SHADOWS WILL EXIST', THAT'S WHAT'S KEEPING HIS SENSE OF SECURITY

WE'RE IN THE HOME STRETCH HERE

INDEPEN-DENT SQUAD 16,

OR ELSE

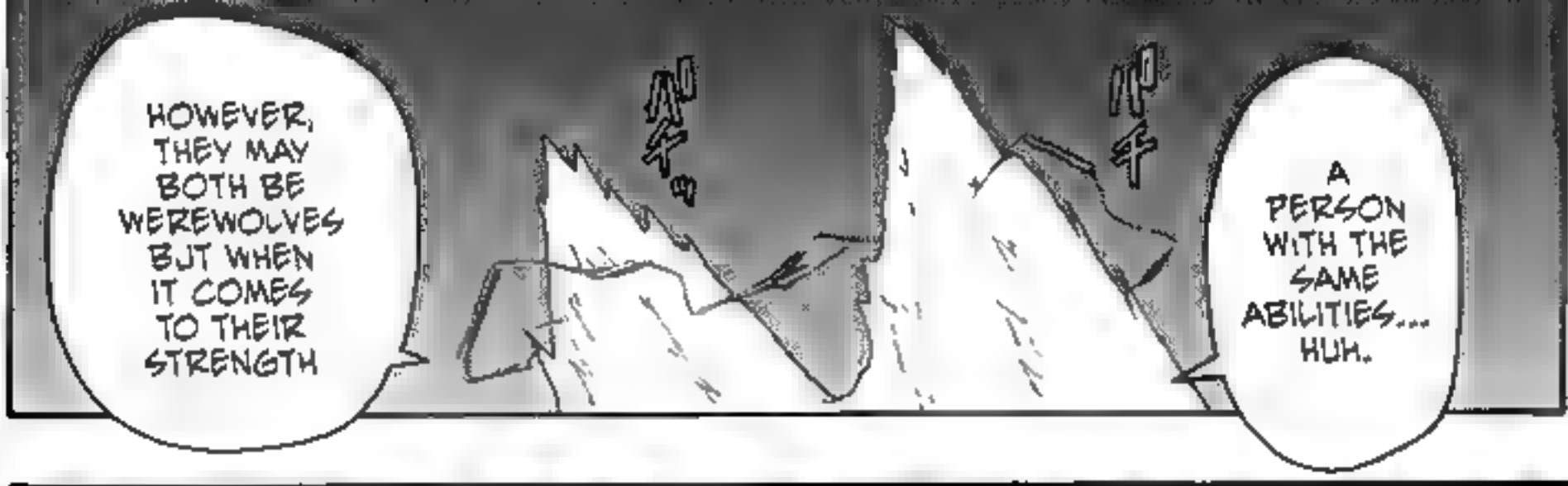
THIS WILL BE GOING AGAINST MY PLAN, BUT WE HAVE TO DO SOMETHING ABOUT THE MOON

SO THAT'S IT,

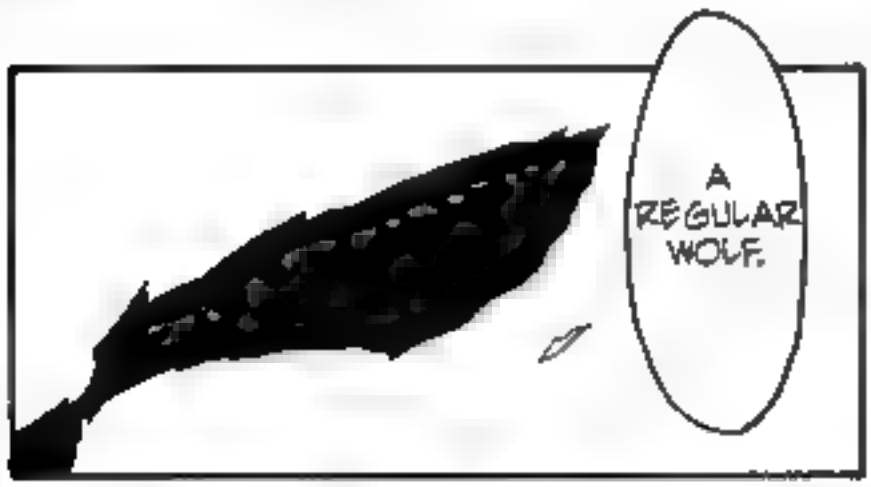
THAT'S WHY YOU WERE GOING THROUGH ALL THAT TROUBLE TO NOT LET ME LEAVE.

SO THIS IS YOUR FINAL RESORT! THEN I'LL PERFORM LAST RITES FOR YOU!!

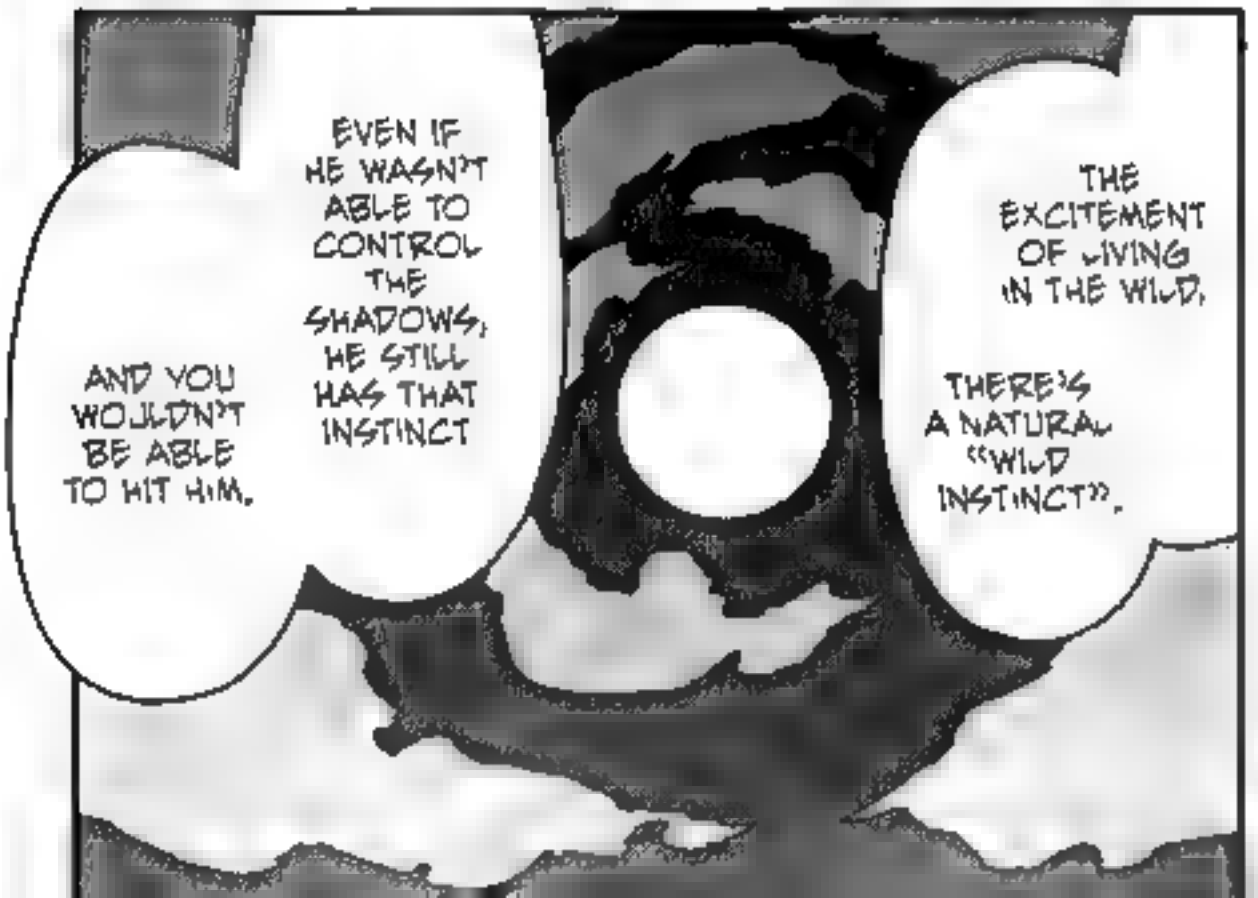
'HE JUST MADE CONTACT WITH THE PERSON WITH THE SAME ABILITY'.


HOWEVER, THEY MAY BOTH BE WEREWOLVES BUT WHEN IT COMES TO THEIR STRENGTH
A PERSON WITH THE SAME ABILITIES... HUH.

THAT'S THE FUNDAMENTAL TRUTH.
THEY'RE ACTUALLY VERY DIFFERENT.


A REGULAR WOLF.

ROKKAKU IS FALLEN, SO HE ISN'T A WEREWOLF, HE'S A HALF -YOUKAI.
HE WAS ORIGIN -ALLY
SHIDOU WAS BORN A WERE -WOLF.


AND YOU WOULDN'T BE ABLE TO HIT HIM.
EVEN IF HE WASN'T ABLE TO CONTROL THE SHADOWS, HE STILL HAS THAT INSTINCT
THE EXCITEMENT OF LIVING IN THE WILD.
THERE'S A NATURAL "WILD INSTINCT".

UNDER -STAND?
LIVING IN A HUMAN HABITAT, A MAN GROWS TAME
AND LIVING IN A WILD HABITAT, A WOLF GROWS STRONG.

.....

IT HAPPENED TO ME ONCE BEFORE.

HE COMPLETELY OVERTOOK ME.

FU.

FU.

Have you been reading their minds this whole time ?

THERE ISN'T MUCH DIFFERENCE BETWEEN THOUGHT CURRENTS AND VISUAL CURRENTS.

WANNA SEE WHAT I MEAN?

HMPH.

!

HP

OHO.

THIS VIEW POINT'S PRETTY GOOD, HUH?

...Mina.

THIS WAS MY GIFT TO SHIDOU.

I THOUGHT HE'D BE STRONGER IF HE WAS IN THIS TOWN,

It's definitely because Mina's there that he's not attacking him

BUT I'M PRETTY DISAPPO -INTED.

..It's because Mina's there.

SO HE'S JUST THINKING ABOUT HIS ALLIES.

I REALLY DON'T UNDERSTAND WHAT YOU PEOPLE ARE THINKING.

He's really much stronger ...

THINKING ONLY OF HIS ALLIES, HE'S REALLY TOO MUCH.

HMPH.

.....

Eh he he...

Kana-chan, are you alright~~~?

Yeah, I'm ok...

!

.....

YOU'RE ...

YOU'VE BECOME DISCOUR -AGED.

TONIGHT'S FULL MOON IS A SPECTACULAR ONE...

YOU CAN'T CONTROL THE MOON'S POWER PROPERLY

THE STRONGER THE SHADOWS.

THE HIGHER THE MOON IS,

IT MAKES ME UNBEARABLY HAPPY.

THIS IS THE END !!

RIIING
...

Un...

SO YOU'RE AWAKE.

I'M SURE YOU'LL BE WELCOMED.

HELLO?

Shidou !!

HELLO.

...SO IT'S YOU,

THIS IS THE SECOND TIME NOW, YOU'RE CERTAINLY PERSIST -ENT

LOOKS LIKE WE'LL BE USING THE MOON IN ORDER TO TAKE CARE OF THE SHADOWS.

THE UNRELIABLE POLICE I WERE ABLE TO KEEP THEIR WORD AFTER ALL.

I ALREADY KNOW THE EXTENT OF YOUR POWERS...

YOU'RE GONNA DO WHAT NOW? YOU'RE JOKING, RIGHT?

!!

MOONS_!?

THERE ARE TWO..

THE SHADOWS ARE WEAKEN-ING_!

!

I'M NOT IN MY TOP FORM WHEN I'M IN MY NURSE OUTFIT

I TOLD YOU ALREADY. I HAVE YET TO HIT MY FULL STRIDE.

EVEN IF THE SHADOWS ARE WEAKER I CAN STILL CONTROL THEM

IS THAT WHAT YOU'RE TRYING TO PULL_

BUT MAYBE.

TWO MOONS WON'T BE ENOUGH?

IF ALL THE SHADOWS HAVE DISAPPEARED, THEN THIS IS MORE LIKE ACT FIVE THEN"

NOW,

PLEASE COME ALONG QUIETLY.

T/N: HE'S REFERRING TO A FIVE-ACT PLAY IN WHICH ACT 3 IS THE CLIMAX OF THE ACTION AND THE CONFLICT REACHES ITS HIGH POINT, WHILE ACT 5 IS THE CATASTROPHE/RESOLUTION, WHERE THE CONFLICT IS RESOLVED AND THE HERO EITHER WINS OR LOSES-- OR SOMETHING LIKE THAT-- EITHER WAY IT'S A STUPID COMMENT!

ぱぱぱぱぱぱぱぱぱ

ALL OF THE LIGHTS ARE NOW DIRECTED ONTO THE MAIN STAGE.

WE NOW PRESENT TO YOU THE CLIMAX OF OUR SHOW!

HAH!

HAH
-AH!

OUR STRENGTH IS NOT THE SAME

THERE'S TOO MUCH OF A DIFFERENCE IN STRENGTH BETWEEN US.

WHAT, DO YOU THINK YOU'VE GOT ME BEAT?

.. YEAH, WE'RE DIFFERENT ALL RIGHT.

THAT'S WHY THIS TIME

BUT I USE MY STRENGTH TO PROTECT

YOU USE YOUR STRENGTH TO TAKE THINGS BY FORCE,

I WILL WIN.

AND BECAUSE OF THAT COURAGE

SO THE PRINCE CAN BE COURAG -EOUS WHEN HE NEEDS TO BE.

AND I'M RECLAIM -ING WHAT'S RIGHT -FULLY MINE...

IT DOESN'T MATTER WHAT THE HELL YOU SAY,

I'M IMMOR -TAL!

THE PRINCESS WILL NOW SHOW OFF HER MAGIC.

WHO ARE YOU TALKING TO?

_HEY, YOU.

HEY...

ALRI~
GHT,
HERE
WE
GO~

WHO
ARE
YOU
...?~

YOU...

...NO...

PR

GI
!!

SHORT
-CUT.

A ROCKET-PROPEL-LED GRENADE (RPG)...

NUAGH !!

THEY MUST HAVE SWITCHED BACK THEN.

BUT IT'S STILL TOO BAD,

YOU DON'T HAVE ANY SILVER WEAPONS.

THAT'S TRUE.

SO I'LL JUST_

SIMPLY REMOVE OUR LITTLE CAMOUFLAGE SPELL.

DON'T HOLD BACK.

THERE AREN'T ANY MORE SHADOWS HE CAN USE.

HIT HIM WITH ALL THE AMMUNIT-ION YOU'VE GOT!!

KEH. .

TSK.

BUT THERE AREN'T ANY SHADOWS FROM THE MOON.

WE'RE NOT HITTING HIM...!!

THAT'S CORRECT

BUT SINCE YOU'RE SHOOTING WITHIN RANGE, MY WILD INSTINCTS CAME INTO PLAY

SO YOU CAN SENSE THEM FROM ALL THE WAY OVER THERE...

WITHIN HIS RANGE... BUT OUR RIFLE TEAM IS HERE TOO.

MY TERRITORY'S RADIUS IS 100 METERS!

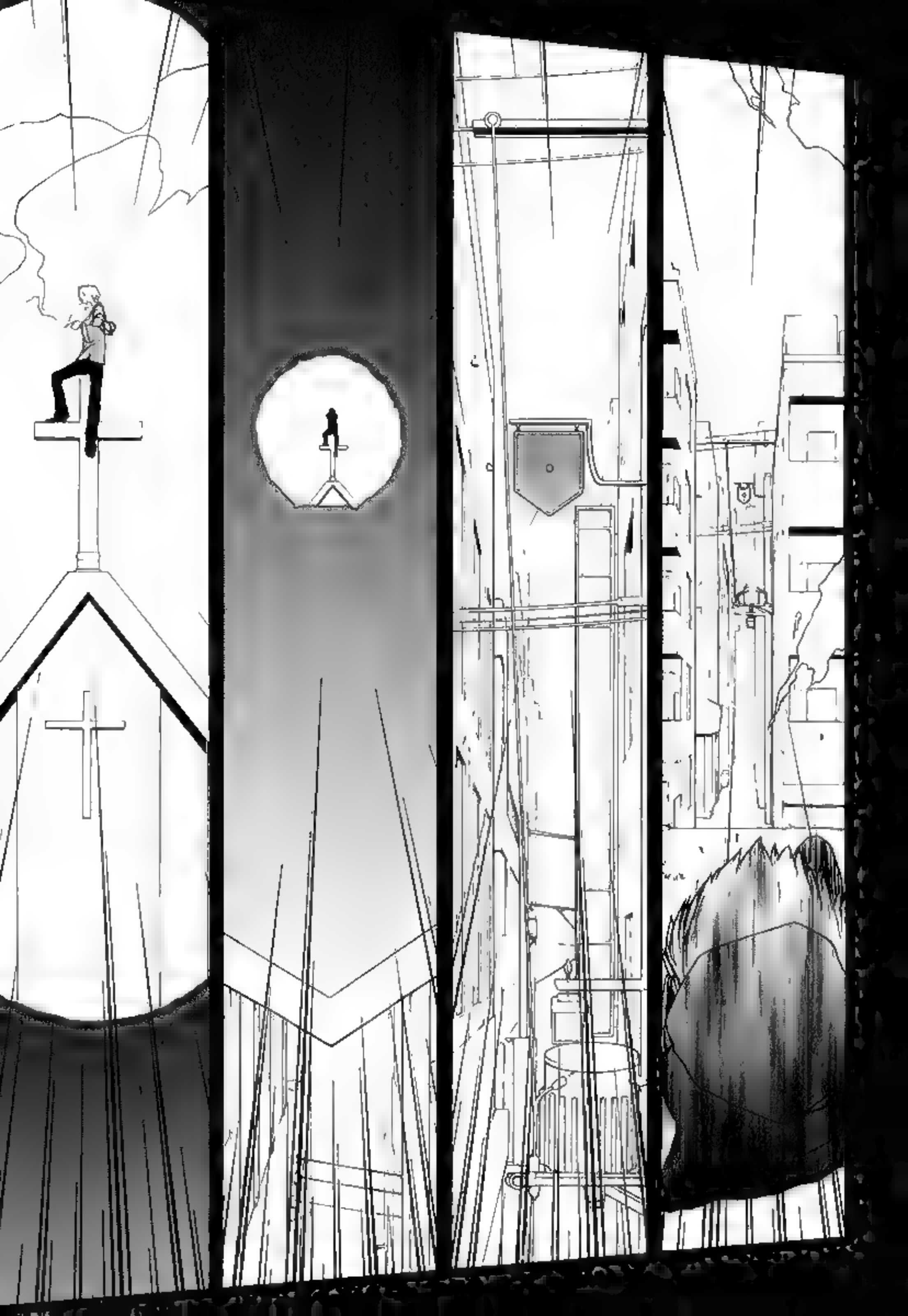
DON'T BELITTLE A WERE-WOLF'S POWER.

100 METERS!?

THAT'S...

WHA... IMPOSS-IBLE.

YOU REALLY THINK 100 METERS IS ENOUGH?

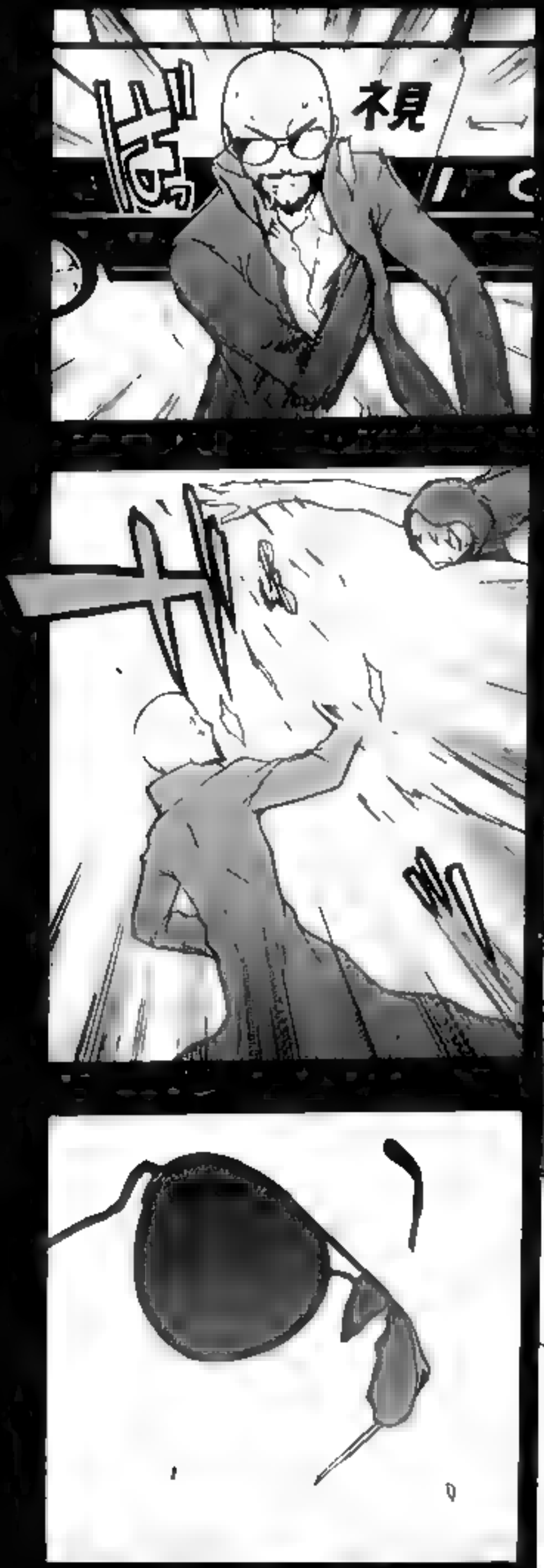


FROM THIS DISTANCE IT WORKED OUT JUST FINE.

...I SEE.

WELL, WELL.
LOOKS LIKE IT'S OVER.

NOW THAT'S SKILL
VERY IMPRESS -IVE_


ネ見

...I TOLD YOU NOT TO BREAK MY GLASSES.

THESE WERE EXPENSIVE

BECAUSE THEY'RE MADE FROM SILVER.

IT'S ME.

SINCE YOU'RE THE LEADER OF THIS GROUP, I'LL KILL YOU.

_SH- SHIT!

...AAH,

BUT THE LEADER ISN'T ME.

"!?...

SIGH.

...HEH, SO THAT'S HOW IT IS.

IF YOU'RE HERE, I GUESS THAT MEANS THAT... YOU GUYS WERE SUCCESS -FJL.

B... but...

..Hey, shouldn't you get goin' already

I'M GOING BACK.

I WOULD HAVE DONE THAT EVEN IF YOU HADN'T ASKED.

Too bad for you!

Now hurry up and give Kana back already!!

I'm not leaving yet! Not until I capture him...
Wha?

I'M ALWAYS ACCEPTING NEW ALLIES.
DON'T BE LIKE THAT, LITTLE GIRL.
Uahh...!

IT'D BE RUDE IF I WERE TO JUST LEAVE HIM BEHIND.
...WELL, EVEN THAT WOLF AND I WERE ABLE TO COOPERATE EVEN IF IT WAS JUST FOR A MOMENT.
Takuro!

I'LL GO AHEAD AND SHOOT HIM A MESSAGE.

SHIDOU TAKES PRIORITY! BRING AN AMBULANCE OVER HERE!!

SHIDOU -SAN, HANG IN THERE! JUST HOLD ON UNTIL WE GET YOU TO THE HOSPITAL.

WHOA!

HEY, YOU'RE AWAKE, ARE YOU ALRIGHT?

WHAT? YES... I'M FINE...

.....

AS EXPECTED OF A WEREWOLF

...THE FULL MOON'S POWER, WAS IT?

..THEN THAT MEANS!

..THE FULL MOON HEALED HIS WOUNDS..

THAT'S PRETTY CONVEN -IENT

GOOD THING FOR YOU

THAT GLASSES -WEARING BASTARD ...!!

I'M CLOSE TO WHERE WE WERE SUPPOS -ED TO MEET UP

HE PROBA -BLY KNOWS BY NOW

BUT AKINA ISN'T HERE_

HE NEEDS TO BE TUNED!

GET THE CARS! WE'LL FOLLOW HIM!

OVER THERE.

!

AND THEN I'LL BE VICTOR -IOUS.

I'LL EAT YOU AND THEN MY BODY WILL BE IMMORTAL

I'LL-

WH-

THAT'S TOO BAD.

WHAT!

YOU MUTT.

SO I HEAR YOU LOOKED AFTER MY MARIABELLE FOR ME,

THIS KID, AND THAT WOMAN THAT WAS WITH THOSE TWINS !

!

A FINE WOMAN, WOULDN'T YOU AGREE? THOUGH I'M SURE YOU ALREADY KNOW THIS, DON'T YOU.

FROM HER HEAD TO HER TOES.

BUT YOU KNOW,

EVERY SINGLE INCH OF HER BODY,

ALL OF IT, IS MINE.

BUT YOU THOUGHT IT'D BE FINE IF YOU TOUCHED HER WITH YOUR FILTHY PAWS.

!

hi

...FEH.

DON'T

OH WELL, IT'S FINE.

I HAVEN'T DONE THIS SINCE THE EDO PERIOD... NO WAIT, I HAVE DONE IT ONCE SINCE THEN.

I WON'T, BUT I JUST DECIDED, THAT HIIZUMI GUY ISN'T HERE TODAY, SO I GUESS I'LL JUST HAVE TO PURIFY HIM.

.....

LOOKS LIKE IT'S OVER.

WELL, I GUESS I SHOULD GET GOING.

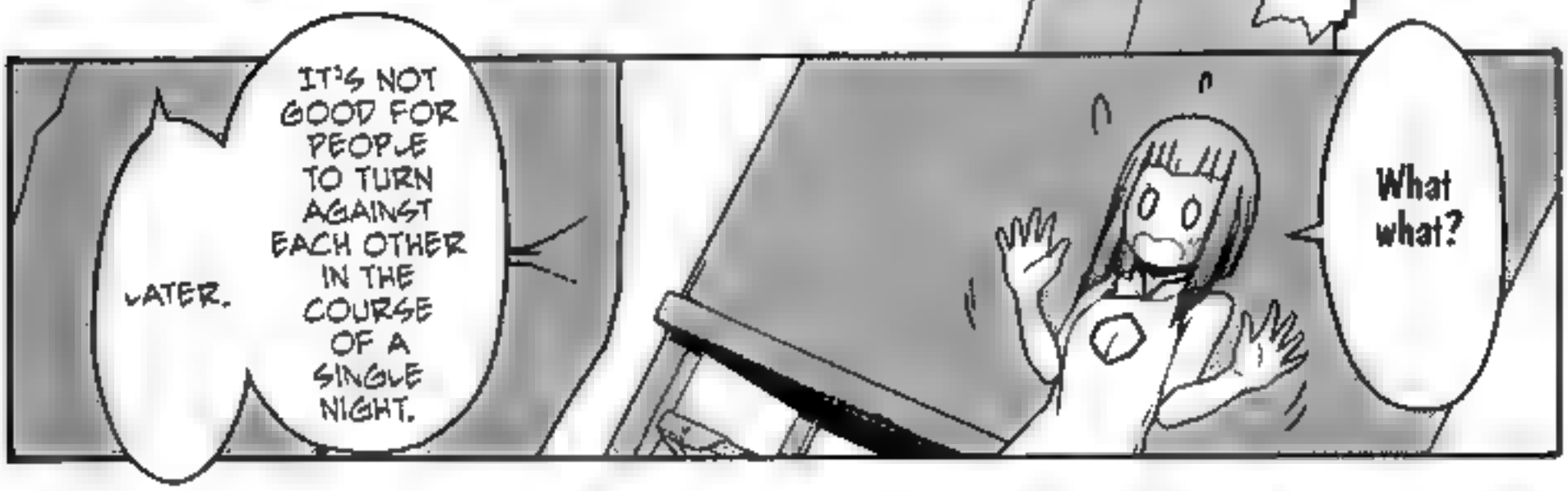
Mina

Shidou!

What's he doing here

th
th

!
This is..


IT'S NOT GOOD FOR PEOPLE TO TURN AGAINST EACH OTHER IN THE COURSE OF A SINGLE NIGHT.
LATER.
What what?

.....

...

See you again.

ガチャ

...HMPH.

Shidou !!

Just what do you think you're doing showing your face around here!

Mina.

MINA -CHAN!

KANA -CHAN!

I'M SO GLAD YOU'RE SAFE ..

SFX: DO

Let's hurry up and head back, I want some candy!

...You're off the hook this time.

.. UM THAT'S, UHM. .

THOUGH IT LOOKS LIKE HE'S GETTING KNOCKED AROUND GOOD..

THIS TIME SHIDOU WAS ABLE TO SHOW THOSE GIRLS JUST HOW STRONG HE REALLY IS.

Alright~

. .AH, CANDY'S NOT VERY FILLING.

BUT EVEN SO THEY DIDN'T SEE ANYTHING THAT YOU DID.

No, both me and Mina saw.

You were really cool.

KIDS CAN'T HELP BUT BE DRAWN TOWARDS AN ADULT WHEN THEY'VE DONE SOMETHING COOL.

IS HOW COOL YOU ARE.

WHAT'S SO GREAT ABOUT SHOWING KIDS HOW STRONG YOU ARE

WHAT THEY REALLY WANT TO SEE

YOU GUYS WEREN'T THERE AT THE TIME...

HUH? HOW'D YOU DO THAT?

ニヤッ

It's a secret.

HEEEY.

IT SEEMS THAT HE'S STILL GOT SOME YOUKAI POWERS REMAINING, SO HE ISN'T JUST A REGULAR WOLF

AH, THAT'S RIGHT ...

WHAT SHOULD WE DO WITH THIS GUY?

NOW THAT HE'S BEEN PURIFIED.

That was quick! You're pretty good!

NOW NOW

AAAAH, WE'RE BACK! WE'RE BACK!!

WASN'T THAT JUST SO MUCH FUN~~ EH?

So you got back, huh.

Oh, it's Hime and everyone.

THE DOG SPOKE !!

UWAAAH!

I'LL BE IN YOUR CARE FROM NOW ON_

A DOGGIE

IT'S A DOGGIE

WHAT'S WITH THE DOG?

NADESHIKO SAN, SHIDOU-SAN

YOU'RE ALL SO LIVELY~~

S-SORRY

THIS IS THE CORRECT REACTION.

GET BACK HERE! WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING AFTER MR DOG JUST INTRODUCED HIMSELF TO US!!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, THIS IS OUR JOB AFTER ALL.

DID YOU HAVE A GOOD TIME?

YEAH

THANK YOU FOR DOING THE PATROL,

I'M SORRY, I WAS AWAY FROM THE TOWN FOR SO LONG

OH, UHM, THAT'S OUR NEW POLICE DOG

BUT HE'S A LITTLE SPECIAL.

ANYWAYS, THIS DOG

COLLAR: IN-TRAINING

REGISTER HIM AS A RESIDENT?

IS IT ALRIGHT IF HE BECOMES A RESIDENT?

HE STILL NEEDS TO BE REGISTERED AS A RESIDENT, THOUGH IT'S NOT IN THE POLICE'S JURISDICTION TO ASK

THAT'S RIGHT.

IS HE A HALF-YOUKAI?

THAT'S RIGHT.

DO YOU HAVE A REASON FOR THIS?

...HMM.

WELL, IF SHIDOU-SAN AND NADESHIKO -SAN SAY SO THEN I GUESS IT'S OK

AS THE MAYOR, I'LL REGISTER YOU AS A RESIDENT

PLEASURE TO MEET YOU

ぴく

.....?

ぴくっ

.....

AHH

HIME-CHAN'S PROBABLY THINKING OF HER OLD DOG, SILVER.

WHAT'S WRONG, HIME?

HIIIME!

TODAY WE RE GONNA STAY WITH YOU!

HII!ME -CHAAAN

WAH!

ど" ど"

JEEZ! WE'VE ALREADY HAD ENOUGH BATHS AT THE ONSEN! THAT'S ENOUGH ALREADY!!

LET'S GO TOGETH -ER~~ I NEED A BATH!

IT'LL BE SO NICE

IT'LL BE AWESOME THOUGH!!

ど"

HIME -CHAN'S BATH IS ALSO HUGE, RIGHT!

IT'LL BE HANG OUT OVERTIME FROM THE ONSEN~~!

ドサッ

ドサッ

"WH-.. WHY!?

JEEZ, WHAT SORT OF NONSENSE ARE YOU SAYING

TO WASH AO'S HAIR AND HIME'S LEGS IS WHAT I LIVE FOR..

WHAT'S WRONG, HIME?

.....

ONE

TWO

THREE

WAH!

.....

WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN! HIMEEEEEEE!"

WHAA?

.. I HEARD THE NANAGOU.

WHAT IS THE NANAGOU TRYING TO SAY

...YEAH.

WHAT DO YOU MEAN

IT'S JUST THE SEVEN NANAGOU.

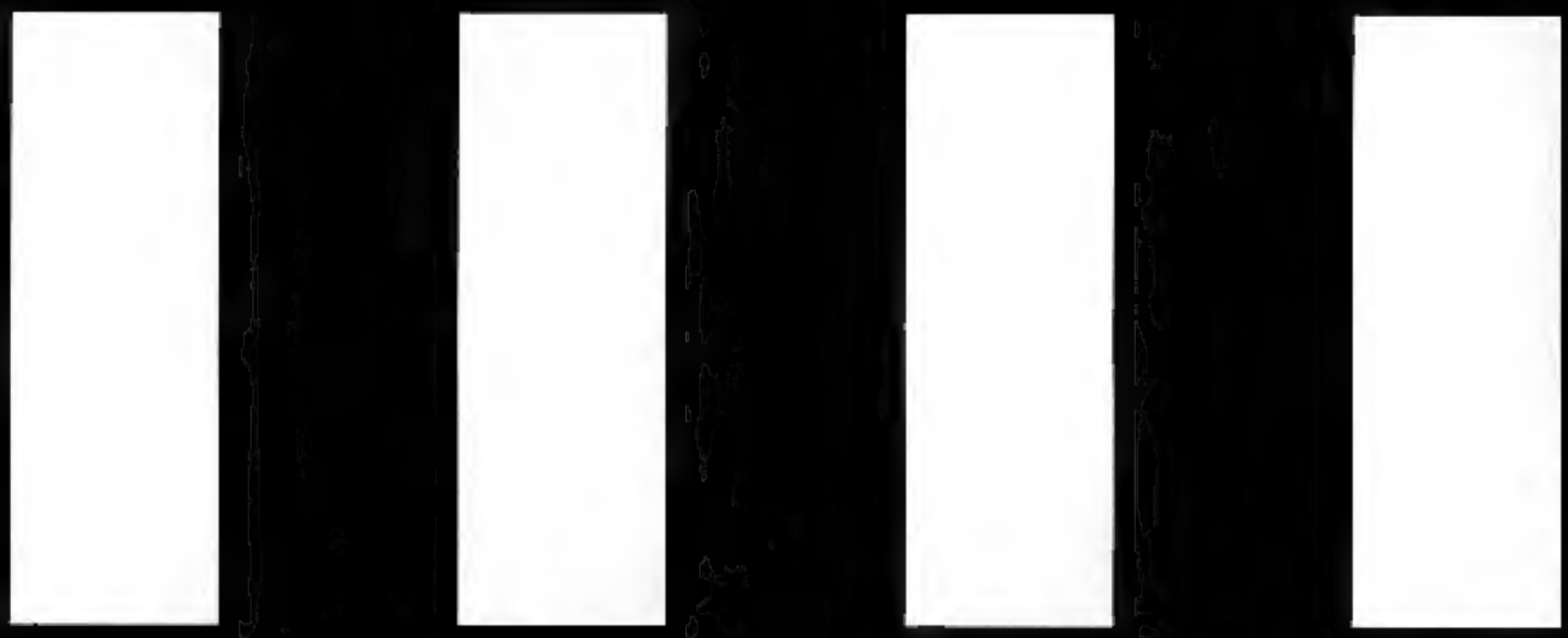
ナナゴウ

ナナゴウ

ナナゴウ

...HEY,

ISN'T THERE ONE MORE NANAGOU THAN USUAL?



?!!!

To be Continued.....

夜櫻四重奏 12

TEXT: YOZAKARU

よざカル!

Ah, welcome~~

Starting today, Midoriko will be under your care~~~

Hello~~~

よざかる荘

どがん

Waaa -aah.

H-HUH ...

ゆらぁ

What?

HUH?

OOH WHAT IS THIS, SUCH A NORMAL GIRL...

That's enough already!

THIS PAGE ISN'T REALLY WORKING OUT ALL THAT WELL...!

M-MY BODY'S MOVING ON ITS OWN...!!

Wait a sec~~~ What the heck~~~